www.linguajob.pl Jedyny w Polsce językowy serwis pracy

LANGUAGE JOB GUIDE 2017

KARIERA Z JĘZYKIEM OBCYM

LINGUAJOB.PL

Top language jobs
Trendy językowego rynku pracy w 2017

BPO, BTO or SSC IMPACT
Invest your language career in Business Service Sector

Coaching kariery!
Zarzuć sieć na oferty pracy

Filolog-zawód w cenie
Wynagrodzenie osób ze znajomością j. obcych

e-book

Językowy rynek pracy w 2017

Kalendarium imprez językowych. Najciekawsze wydarzenia językowe w Polsce w 2017

Kreator Kariery - zmień pracę na lepszą

Aktualne rekrutacje z językiem obcym – aplikuj do najlepszych!

Autorzy

Patroni / Partnerzy:

Patronat honorowy

Patronat merytoryczny

wynagrodzenia.pl

Patronat medialny

LinguaJob.pl
to jedyny w Polsce językowy portal pracy, skierowany do wąskiego grona ściśle wyspecjalizowanych kandydatów w danym sektorze biznesu o wysokich kompetencjach językowych.

Grupa LinguaJob.pl
to docelowe źródło kandydatów. W 2017 roku, zwiększamy zasięg promowanych ofert pracy, poprzez ich publikację w serwisach pracy: Language-Job.com, LinguaJob.de, LinguaJob.hu, LinguaJob.cz, LinguaJob.es, docierając również do kandydatów o profilu « native ».

Jesli jesteś...

KANDYDATEM, szukasz pracy i chcesz wykorzystać swoje umiejętności językowe w pracy zawodowej

ZAREJESTRUJ SIĘ na www.linguajob.pl i zapoznaj się z szeroką gamą ofert pracy.

SPRAWDŹ aktualności z rynku pracy, ustaw **JOB SEARCH AGENT** oraz załącz **VIDEO CV.**

Dołącz do grona specjalistów językowych na Facebook: **www.facebook.com/linguajobpl**

Wydawca:
Grupa LinguaJob.pl
office@linguajob.pl
www.linguajob.pl

Redakcja:
Redaktor naczelny : *Agnieszka Musiał-Terlecka*
Opracowanie graficzne : *Aleksander Warzecha*
aleksander.warzecha@gmail.com

Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie, reprodukcja bez pisemnej zgody Redakcji nie jest dozwolona. Za treść reklam i artykułów sponsorowanych redakcja i wydawca nie ponoszą odpowiedzialności.

Spis treści

STREFA KANDYDATA

Trendy językowego rynku pracy w 2017 Dlaczego warto pracować w sektorze usług wspólnych 4
Raport: Wynagrodzenia osób ze znajomością j. obcych 6
Coaching kariery. Zaplanuj z nami sukces zawodowy 8
Recruitment NEWS: Kulisy Assessment Centre 9
Stresujące pytania na rozmowie kwalifikacyjnej 11
Zawód tłumacz: Szkoła Tłumaczy i Języków Obcych UAM 13
Poznając języki sąsiadów inwestujesz w przyszłość 14
Językowa przepustka na studia: poznaj smak studiów w Chinach 16
Filologia – kierunek z przyszłością 18
KARIEROpomocni. Biuro Karier Politechniki Warszawskiej zaprasza 19
Księgowy z francuskim poszukiwany 20
Dołącz do Stowarzyszenia FRANCJA – POLSKA 22
Niemiecki? Bułka z masłem. Goethe Institut Krakau 23
Szlifuj duński z Duńskim Instytutem Kultury 24

STREFA PRACODAWCY » PRACA U NAJLEPSZYCH

Accenture Services Sp. z o.o. 26
ArcelorMittal Shared Service Centre Europe Sp. z o.o. Sp. k. 27
ARMATIS – LC Polska Sp. z o.o. 28
Atos Global Delivery Center Polska Sp. z o.o. Sp. k. 29
DIEBOLD NXDORF Sp. z o.o. 30
EKO-OKNA S.A. 31
Infosys Poland Sp. z o.o. 32
Shell Business Operations 33
Stefanini Poland Sp. z o.o. 34
Testronic Sp. z o.o. 35
UBS Business Solutions Poland Sp. z o.o. 42

Profile pracodawców

Profile 36

Profile uczelni » DYPLOM U NAJLEPSZYCH

Profile 44

Kalendarium imprez językowych w 2017

Kalendarium 52

TRENDY JĘZYKOWEGO RYNKU PRACY W 2017

Dlaczego warto pracować w sektorze usług wspólnych?

Nie jesteśmy już krajem, gdzie inwestuje się wyłącznie w procesy produkcyjne, ale –co warto podkreślić – od ponad 10 lat, jesteśmy krajem gdzie firmy zagraniczne chętnie inwestują w potencjał ludzki, w jakość usług, poziom wiedzy czy doświadczenie. W najbliższych latach sektor outsourcingu będzie rósł w tempie 6 proc. rocznie. Polska plasuje się na 7 miejscu globalnego rankingu lokalizacji dojrzałych BPO. W różnych obszarach sektora usług wspólnych pracuje dziś w Polsce ponad 130 tysięcy osób. Średnia wieku oraz wykształcenie wyższe zatrudnionych w centrach usług wspólnych dowodzi jak istotny jest to sektor dla polskiej gospodarki. Co więcej, 97% zatrudnionych podjęło pracę w oparciu o umowę o pracę co wraz z indywidualnymi ścieżkami szkoleń, systemami talent management czy benefitami do wynagrodzenia czyni zatrudnienie w centrach usług wspólnych stabilnym i atrakcyjnym na rynku pracy.

Rozwój sektora BPO/SSC w Polsce daje ogromne możliwości inwestycyjne i pozwala na lokowanie biznesu w różnych lokalizacjach w Polsce. O powstanie centrów usług wspólnych walczą polskie miasta, a kolejka do outsourcingowego tortu jest długa i panuje w niej duża konkurencja. O atrakcyjności danej lokalizacji decydują głównie warunki ekonomiczne, powierzchnie biurowe o wysokim standardzie czy dostępność do wykwalifikowanej kadry. Centra usług nowoczesnych realizują bardzo zróżnicowane usługi, takie jak IT, finansowo-księgowe, płacowe, HR, logistyczne. Centra szukają więc ośrodków akademickich, miast o dużym potencjale z prężnie działającymi uczelniami i ośrodkami edukacyjnymi. Jednakże najważniejszy jest jeden wspólny mianownik – znajomość języków obcych. Globalny charakter biznesu prowadzonego przez firmy macierzyste wymaga wsparcia procesów w wielu językach.

Warszawa dogania Kraków

Pośród 40 lokalizacji w Polsce, w których rozwija się sektor BPO/SSC, Warszawa jest ośrodkiem o największej licznie centrów nowoczesnych usług dla biznesu. Według najnowszych danych Polskiej Agencji Informacji i Inwestycji Zagranicznych, na warszawskim rynku działa obecnie 160 centrów wspólnych (m.in. Accenture Services, ARMATIS – LC Polska, DIEBOLD NIXDORF, Testronic) , w których zatrudnionych jest 36 664 osoby. Daje to stolicy pierwsze miejsce pod względem liczebności centrów i drugie po Krakowie (Accenture Services, ARMATIS – LC Polska, Stefanini Poland czy UBS), jeśli chodzi o zatrudnienie w tym segmencie polskiego ryku.

Poznań - miasto wyzwań i rozwoju

Poznań doskonale wpisuje się w zapotrzebowanie nowoczesnych centrów usług wspólnych. Gwarantuje świetnie przygotowaną kadrę specjalistów i kładzie nacisk na rozwój filologii kształcących nie tylko w standardowych ale i w wielu egzotycznych językach obcych. Ponadto, uczelnie profilowane na kierunki bankowe, techniczne lub informatyczne, także kładą duży nacisk na naukę języków obcych. W tak sprzyjających warunkach akademickiego Poznania, swoje siedziby zamieścił m.in. Ciber, Carlsberg Accounting Service Centre, MAN czy Savvis.

Szczecin ma powody do dumy

Nowe inwestycje, pozyskanie kilku znaczących zagranicznych firm, nieustanny rozwój miasta spowodowały, iż Szczecin umocnił swoją pozycję jako ważnego ośrodka dla branży BPO na mapie Polski. Tworzenie korzystnych warunków dla inwestycji oraz dobrego klimatu dla przedsiębiorców zadecydowały o wyborze Szczecina na miejsce lokalizacji inwestycji takich firm, jak: DIEBOLD NIXDORF, Mobica Limited. czy Metro Services. Centra są wspierane przez prężnie rozwijający się ośrodek akademicki, kształcący specjalistów ze znajomością j. obcych w różnych sektorach biznesu.

Lublin przyciąga otwartością

Lublin łączy zachodni biznes ze wschodem i uwodzi otwartością na inwestorów. Miasto podkreśla swoje atuty do których należy potencjał ludzki (90 tys. studentów), konkurencyjne warunki płacowe oraz dynamiczny rozwój takich branż jak BPO/SSC, czy nowoczesne technologie, które stanowią o atrakcyjności miasta. Wśród kluczowych graczy na lubelskim językowym rynku pracy uplasował się Sollers Consulting, Sii czy Transition Technologies.

Łódz – kreuje Twoją przyszłość zawodową

Centralne położenie, wykształcona kadra, łatwy dostęp do powierzchni biurowej i międzynarodowe środowisko biznesowe sprawiają, że Łódź to jeden z głównych ośrodków outsourcingu w Polsce. W tym trzecim co do wielkości mieście w kraju, sektor BPO/IR stanowi trzon gospodarki. W łódzkich firmach z sektora outsourcingu zatrudnionych jest ponad 9000 pracowników, a w 22 największych firmach IT zatrudnionych jest ponad 3500 osób. Wśród liderów z branży BPO/IT/ITO, którzy poszukują wyspecjalizowanych pracowników ze znajomością j. obcych należy wymienić ATOS GlobaL Delivery Center, Infosys BPO Poland, Fujitsu Technology Solutions czy Takeda. Gwarancją sukcesu prowadzenia biznesu w Łodzi są zachęty inwestycyjne oferowane z sektora BPO/IT a także pakiety zwolnień od podatku, zwrot kosztów wyposażenia czy doposażenia stanowisk pracy.

Śląsk – okno na świat

Katowice – stolica Metropolii Silesia w Polsce – to serce jednego z najbardziej zaludnionych centrów Europy z 2 – milionami mieszkańców. Miasto jest znanym gospodarczym, akademickim i kulturalnych ośrodkiem. Korzystny klimat dla inwestycji wynika m.in. z ogromnego potencjału ludzkiego – 120 000 studentów w Metropolii Silesia, studiujących na 29 uczelniach wyższych. Katowice, jako idealne miejsce dla nowych projektów inwestycyjnych, zostały docenione przez wiele firm z sektora nowoczesnych usług biznesowych: EKO-OKNA S.A., ARMATIS-LC Polska, Capgemini, Rockwell Automation, Mentor Graphics czy PwC.

Wynagrodzenie w obszarze SSC

Wykorzystując potencjał studentów, absolwentów i młodego pokolenia, Centra Usług Wspólnych oferują wynagrodzenie i benefity zależne przede wszystkim od umiejętności pracowników, doświadczenia czy stażu pracy w sektorze SSC/BPO. Kluczowe znaczenie odgrywają kompetencje związane ze znajomością języków obcych. Zarobki osoby zatrudnionej na stanowisku General Ledger – Team Leader z biegłą znajomością języka angielskiego i niemieckiego lub francuskiego mogą osiągać nawet 10 000 zł brutto. Na pensję powyżej 6 tys. brutto mogą liczyć Ci humaniści, którzy znają co najmniej dwa, trzy języki obce (w tym jeden mniej popularny, na przykład niderlandzki czy szwedzki) a także posiadający kompetencje analityczne. Takich kandydatów szukają międzynarodowe korporacje czy firmy doradcze. Sektor outsourcingu w Polsce zaznacza coraz mocniej swoją obecność w narodowej gospodarce, edukacji i na rynkach pracy. Szukając zatrudnienia jako specjalista językowy warto pamiętać, że poza Warszawą (Accenture, ARMATIS – LC Polska, Testronic), Krakowem (Accenture, ARMATIS- LCE Polska, ATOS, Stefanini, UBS) i Wrocławiem (ATOS, UBS), inne miasta aktywnie pracują nad wzmocnieniem atrakcyjnych rozwiązań dla inwestorów co daje nowe możliwości rozwoju kompetencji zawodowych.

Top Language Jobs Sektor: Nowoczesne usługi biznesowe (BPO / SCC)
Wymagana biegła znajomość j. angielskiego i jednego z wybranych: francuski/niemiecki/ włoski/ hiszpański/ portugalski/ czeski/ szwedzki/ norweski
General Ledger – Team Leader
General Ledger – Senior Accountant
Accounts / Call Center – Associate
Business Analyst
PMO Analyst
Accounts/ Senior Associate

Agnieszka Musiał-Terlecka
Grupa LinguaJob.pl

Szukaj inspiracji dla Twojej kariery
w AKTUALNOŚCIACH LinguaJob.pl
www.linguajob.pl/kariera news

Językowy Serwis Pracy
Language Jobs & Talents recruitment
Szukaj ofert pracy z j. obcym
Daj się znaleźć przyszłemu pracodawcy.

Zarejestruj się | Stwórz profil specjalisty językowego | Załącz VIDEO CV | Ustaw JOB SEARCH AGENT – oferty pracy na Twój adres e-mail

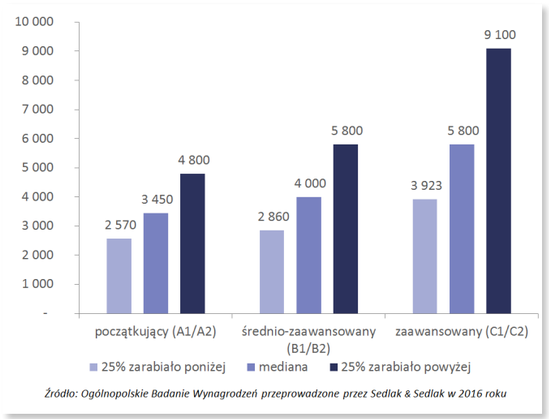
RAPORT *Wynagrodzenia osób z różną znajomością języków obcych w 2016 roku*

Informacje o badaniu: W 2016 roku w badaniu uczestniczyły 145 782 osoby. Ze względów metodologicznych w obliczeniach końcowych uwzględniliśmy dane 115 163 respondentów. 61% uczestników badania ma nie więcej niż 35 lat, 67% mieszka w miastach powyżej 100 000 mieszkańców, 69% ma wykształcenie wyższe, 47% pracuje w wielkich lub dużych przedsiębiorstwach, zaś 79% pracuje w firmach prywatnych.
Partnerzy badania: interia.pl, interviewme.pl

Przypominamy, że głównym celem OBW jest prezentacja stawek wynagrodzeń na poszczególnych stanowiskach (m.in. poprzez moduł „**Moja płaca**"). W związku z tym, ze względu na nielosowy charakter próby, wyniki ogólne należy traktować, jako orientacyjne. Opisują one jedynie konkretną badaną próbę. Porównując dane z poszczególnych edycji OBW prosimy pamiętać, iż brały w nich udział inne osoby.

Według danych Komisji Europejskiej, do najbardziej przydatnych języków obcych należą obok języka angielskiego również: niemiecki, francuski, hiszpański, chiński oraz włoski. Pracownicy, którzy deklarowali znajomość języka niemieckiego w stopniu zaawansowanym zarabiali przeciętnie 5 500 PLN brutto miesięcznie. Dla porównania pracownicy z początkową znajomością tego języka zarabiali 3 808 PLN. Podobne różnice występowały także w przypadku znajomości pozostałych języków.

Wykres 1. Wysokość miesięcznych wynagrodzeń całkowitychosób deklarujących różną znajomość języka angielskiego w 2016 roku (brutto w PLN)



Źródło: Ogólnopolskie Badanie Wynagrodzeń przeprowadzone przez Sedlak & Sedlak w 2016 roku

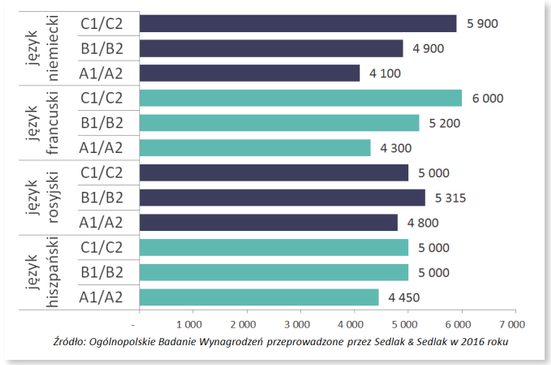
Tabela 1. Wysokość miesięcznych wynagrodzeń całkowitych osób deklarujących różną znajomość języków obcych (brutto w PLN)

język obcy	stopień znajomości języka obcego	25% zarabiało poniżej	mediana	25% zarabiało powyżej
język niemiecki	początkujący (A1/A2)	2 780	3 808	5 800
	średnio-zaawansowany (B1/B2)	3 000	4 200	6 500
	zaawansowany (C1/C2)	3 800	5 500	9 000
język francuski	początkujący (A1/A2)	3 000	4 050	6 300
	średnio-zaawansowany (B1/B2)	3 400	4 939	7 500
	zaawansowany (C1/C2)	4 000	6 000	9 000
język hiszpański	początkujący (A1/A2)	3 000	4 300	6 500
	średnio-zaawansowany (B1/B2)	3 500	4 884	7 000
	zaawansowany (C1/C2)	3 500	4 900	7 490
język włoski	początkujący (A1/A2)	3 000	4 140	6 300
	średnio-zaawansowany(B1/B2)	3 100	4 600	7 000
	zaawansowany (C1/C2)	3 500	4 850	8 000

Źródło: Ogólnopolskie Badanie Wynagrodzeń przeprowadzone przez Sedlak & Sedlak w 2016 roku

Kolejny wykres pokazuje mediany zarobków osób, które zadeklarowały znajomość języka angielskiego przynajmniej na poziomie średnio-zaawansowanym oraz innego języka obcego. W przypadku osób znających język angielski i niemiecki na poziomie średnio-zaawansowanym mediana płac wynosiła 4 900 PLN. Osoby, które przy tym zadeklarowały biegłą znajomość języka niemieckiego (C1/C2) otrzymywały przeciętnie o 1 000 PLN więcej. Mediana ich płac wyniosła 5 900 PLN brutto miesięcznie.

Wykres 2. Mediany wynagrodzeń osób z co najmniej średnią znajomością języka angielskiego oraz znajomością innych języków obcych w 2016 roku (brutto w PLN)



Źródło: Ogólnopolskie Badanie Wynagrodzeń przeprowadzone przez Sedlak & Sedlak w 2016 roku

Znajomość języka angielskiego w przypadku wielu stanowisk jest bardzo przydatna, ale są również takie gdzie jest ona wręcz niezbędna. Przykładami takich stanowisk mogą być sekretarka czy recepcjonistka w międzynarodowej firmie.

Jak wynika z Ogólnopolskiego Badania Wynagrodzeń przeprowadzonego w 2016 roku, specjaliści ds. personalnych ze znajomością języka angielskiego na poziomie zaawansowanym zarabiali 5 300 PLN, a znający angielski na poziomie średnio-zaawansowanym 4 200 PLN.

Tabela 2. Wysokość miesięcznych wynagrodzeń całkowitych na wybranych stanowiskach osób deklarujących różną znajomość języka angielskiego w 2016 roku (brutto w PLN)

stanowisko	stopień znajomości języka obcego	25% zarabiało poniżej	mediana	25% zarabiało powyżej
specjalista ds. sprzedaży	początkujący (A1/A2)	2 625	3 493	4 500
	średnio-zaawansowany (B1/B2)	2 800	3 600	4 569
	zaawansowany (C1/C2)	3 350	4 169	5 900
księgowy	początkujący (A1/A2)	2 550	3 200	4 000
	średnio-zaawansowany (B1/B2)	2 700	3 500	4 300
	zaawansowany (C1/C2)	3 600	4 500	5 550
specjalista ds. personalnych	początkujący (A1/A2)	2 910	3 600	4 300
	średnio-zaawansowany (B1/B2)	3 600	4 200	5 000
	zaawansowany (C1/C2)	4 500	5 300	6 000

Źródło: Ogólnopolskie Badanie Wynagrodzeń przeprowadzone przez Sedlak & Sedlak w 2016 roku

Z przedstawionych powyżej danych nie można jednak wysnuwać zbyt pochopnych wniosków. Wysokość wynagrodzenia zależy bowiem od wielu różnych czynników, a wiązanie ich tylko i wyłącznie ze znajomością języków byłoby dużym uproszczeniem.

Zapraszamy do uczestnictwa w tegorocznej edycji Ogólnopolskiego badania wynagrodzeń.

Jeżeli są Państwo zainteresowani zamówieniem szczegółowego raportu na temat wynagrodzeń w konkretnym regionie, wybranej branży czy grupie zawodowej zapraszamy do złożenia zamówienia.

Jagoda Zygiert
Sedlak & Sedlak

Wyjaśnienie terminów użytych w artykule:

Wynagrodzenie całkowite – miesięczne wynagrodzenie brutto przysługujące pracownikowi z uwzględnieniem wszystkich ruchomych dodatków pieniężnych, takich jak: premie, nagrody i inne.

Mediana – wartość dzieląca wszystkie dane na pół. Poniżej i powyżej mediany znajduje się dokładnie po 50% danych. Innymi słowy, jeżeli mediana wynosi 3 000 PLN, to znaczy, że wynagrodzenie na danym stanowisku jest w połowie zakładów niższe, a w połowie wyższe od 3 000 PLN. Mediana jest miarą statystyczną, która lepiej niż średnia, oddaje tendencję centralną wyników, ponieważ średnia może być zaburzona przez wyniki skrajne.

Górny kwartyl – wartość, powyżej której mieści się 25% danych. Innymi słowy, jeżeli górny kwartyl wynosi 5 500 PLN, to 75% osób zatrudnionych na danym stanowisku zarabia poniżej, a 25% powyżej 5 500 PLN.

Dolny kwartyl – wartość, poniżej której mieści się 25% danych. Innymi słowy, jeżeli dolny kwartyl wynosi 2 000 PLN, to 25% osób zatrudnionych na danym stanowisku zarabia poniżej, a 75% powyżej 2 000 PLN.

wynagrodzenia.pl

COACHING KARIERY.

Zaplanuj z nami sukces zawodowy.

„Niewielu jest takich, którym przez całe życie choćby w nikłym stopniu udaje się wykorzystać spoczywające w nich zasoby. Istnieją w nas bowiem przepastne studnie wielkich możliwości, których dna nigdy nie odkrywamy”. Richard Byrd

Planowanie własnej kariery zawodowej i rozwoju osobistego jest dziś już koniecznością. Jeśli czujesz się zagubiony bądź pod presją otoczenia i nie potrafisz odnaleźć swojej drogi zawodowej - zgłoś się do nas! Nasi Konsultanci fachowo i indywidualnie doradzą jaka droga zawodowa jest dla Ciebie najlepsza, zanalizują Twoje predyspozycje osobowościowe a także przygotują i przetłumaczą Twoje CV!

Audyt Twojej kariery:

Nasz wyspecjalizowany Konsultant przeprowadzi analizę Twojej ścieżki zawodowej, zbada profil wykształcenia a także pomoże zidentyfikować plan rozwoju zawodowego zgodny z Twoją osobowością i predyspozycjami.

Planning zawodowy:

Kierujemy się zasadą, iż wyłącznie praca, która jest naszą pasją prowadzi do samorealizacji.

„Pozostać sobą w świecie, który dzień i noc robi wszystko, aby zmienić cię w kogoś innego, to jakby toczyć najtrudniejszą bitwę w dziejach ludzkości i nigdy nie złożyć broni”
e.e.cummings

Każdy profil zawodowy traktujemy wnikliwie i indywidualnie Przeprowadzimy analizę elementów, które pomogą stworzyć dla Ciebie indywidualny planning zawodowy:

- wybranie kierunku rozwoju zawodowego i osobistego,
- określenie, jaki typ kariery jest najlepszy dla konkretnej osoby,
- planowanie i stawianie celów krótko i długo terminowych,
- zdobywanie teoretycznej i praktycznej wiedzy zawodowej,
- nieustanne podnoszenie swoich kompetencji społecznych.

Przygotowanie do rozmowy

Jesteś zaproszony na rozmowę rekrutacyjną i chcesz zwiększyć swoje szanse na wymarzoną pracę?

Spotkaj się z naszym Konsultantem:

- dopracujemy scenerio rekrutacyjne
- wprowadzimy w tajniki etykiety rekrutacyjnej
- przygotujemy Cię do negocjacji ważnych dla Ciebie obszarów oferty pracy.

Dokumenty aplikacje :

profesjonalne CV i list motywacyjny -tłumaczymy dossier aplikacyjne

Zidentyfikowanie Twojego profilu zawodowego, pozwoli na precyzyjne przygotowanie Twoich dokumentów aplikacyjnych, które najlepiej przedstawią zdobyte kompetencje jak i predys-

Scoring zawodowy:

- zidentyfikowanie i pomoc w poszukiwaniu pracy
- analiza źródeł pracy i ocena ich efektywności
- propozycja ofert pracy w oparciu o Twój profil zawodowo-kompetencyjny
- odpowiemy na pytanie : Jak skutecznie odpowiedzieć na ofertę pracy?

Nasze atuty:

- Nasi Konsultanci dysponują wiedzą z obszarów psychologii a także posiadają wieloletnie doświadczenie jako rekruterzy i specjaliści HR.
- Jeśli swoją przyszłość pozostawisz przypadkowi zabraknie Ci siły, motywacji, świadomości i skuteczności działania. Nie zwlekaj-przyjrzyj się swojej karierze już dziś i zaplanuj działania prowadzące do sukcesu zawodowego.

Zgłoś się do nas :

- Wyślij zapytanie na adres : **kandydat@linguajob.pl**
- Skontaktujemy się z Tobą i zaproponujemy indywidualne spotkanie.

RECRUITMENT NEWS

Kulisy Assessment Centre

Assessment Center w dosłownym tłumaczeniu na język polski oznacza: ośrodek oceny, centrum oceny. Jest to jedna z metod wykorzystywana w procesie rekrutacji. Z uwagi na jej nowoczesność i wszechstronność wykorzystuje się ją głównie przy doborze i ocenie kadry kierowniczej. Umożliwia ona kompleksowe badanie i ocenę kandydatów pod względem wiedzy merytorycznej, umiejętności interpersonalnych oraz szans i możliwości ich rozwoju.

Assessment Center staje się coraz częściej stosowaną metodą, gdyż jednocześnie łączy w sobie inne sposoby używane do badania kandydatów. Podczas sesji Assessment Center wykorzystuje się m. in. różne formy wywiadów, testy, w tym testy psychologiczne, jak również gry zespołowe mające na celu ujawnienie predyspozycji kandydata do danego zawodu oraz gry i ćwiczenia realne i symulacyjne.

Różnorodność metod sprawdzenia kandydata wykorzystywanych podczas badania Assessment Center zapewnia przyszłemu pracodawcy wnikliwą ocenę, każdej z osób ubiegającej się o dane stanowisko. Nie ogranicza się on jedynie do rozmowy kwalifikacyjnej. Ma możliwość pełnego sprawdzenia, czy dana osoba spełnia wszystkie warunki i czy nadaje się do pracy na wskazanym stanowisku.

W procesie selekcji kandydatów często wykorzystywane są testy. Zazwyczaj stosuje się podział na: testy osobowości, testy na inteligencję i testy kompetencji zwane także testami umiejętności. Pamiętajmy jednak, że są to tylko narzędzia pomocnicze. Nie dają one 100% pewności, że osoba z doskonałym wynikiem sprawdzi się na danym stanowisku. Mierzą one bowiem sytuację obecną, nie są w stanie dać nam odpowiedzi, jak zachowa się nasz kandydat po przepracowaniu w firmie jakiegoś czasu. Umożliwiają jedynie sprawdzenie czy kandydat posiada określoną cechę, niezbędną do pracy na obsadzanym stanowisku oraz zmierzyć jej natężenie.

Testy osobowości przeprowadza się w celu zbadania umiejętności i osobowościowych predyspozycji kandydata do pracy, zwłaszcza jeżeli wiąże się ona z pełnieniem określonej funkcji zawodowej. Powinny być one wykorzystywane jedynie w przypadkach, w których osobowość kandydata jest cechą zaiste istotną np. komunikatywność w przypadku handlowca, czy odporność na stres w przypadku negocjatora

Testy na inteligencję mają za zadanie zbadanie procesów myślowych, umiejętność kojarzenia i wyciągania wniosków. Stosuje się je głownie w procesie selekcji kandydatów na stanowiska, w których niezbędnym jest posiadanie zdolności ścisłego, logicznego myślenia. Z tym rodzajem testów mogą najczęściej spotkać się podczas procesu Assessment Center osoby starające się o pracę na stanowisko m. in. analityka, audytora, specjalisty ds. wdrożeń.

Testy umiejętności zwane także testami kompetencji wykorzystuje się w celu zbadania określonego rodzaju zdolności kandydata, które będzie wykorzystywał w późniejszej pracy na wskazanym stanowisku. Badają m. in. umiejętności postrzegania, umiejętności numeryczne i manualne. Ocenia się, że są to najbardziej skuteczne testy spośród wymienionych.

W dzisiejszych czasach testy okazały się bardzo popularną metodą pomiaru różnych cech. Z powodu dużego zainteresowania stały się powszechnym dodatkiem do gazet. W wielu z nich możemy znaleźć odpowiedź na następujące pytania: „Czy posiadam cechy dobrego menedżera?, Czy potrafię kierować ludźmi?, Czy jestem konsekwentny w działaniu?" itp. Nie powinniśmy jednak brać wyników tych psychozabaw na poważnie. Prawdziwe testy, których wyniki mogą nam naprawdę coś powiedzieć o kandydacie może przeprowadzać i interpretować tylko psycholog do tego uprawniony. Amatorskie zabawy z testami mogą bowiem wyrządzić więcej krzywdy niż pożytku. Nie należy zatem lekceważyć tej metody. Kolejną metodą wykorzystywaną podczas sesji Assessment Center są zadania próbne. Mają one na celu sprawdzenie kandydata, jego umiejętności i przygotowania do wykonywania pracy na wskazanym stanowisku. Zadania te mogą być realne lub symulacyjne.

Realne zadania są przeznaczone do badania kandydatów w warunkach, w jakich ma się odbywać praca, przy wykorzystaniu zadań, z jakimi będzie się spotykał kandydat w przyszłej pracy. Dzięki tej metodzie można naocznie sprawdzić czy prawdą jest co mówi kandydat np.: rekrutując pracownika na stanowisko asystenta, idealnym testem jest wykonanie zadania przy wykorzystaniu Worda, czy Excela. Przy użyciu tego prostego testu szybko można sprawdzić poziom znajomości tych programów przez kandydata. Minusem tego typu zadań realnych jest mała ilość umiejętności, jakie jesteśmy w stanie w ten sposób sprawdzić.

Symulacyjne ćwiczenia mają za zadanie sprawdzić kandydata pod względem umiejętności kreatywnego myślenia. Kandydat oceniany jest w warunkach hipotetycznej sytuacji. Nie sprawdzane są jego wiedza i posiadane umiejętności merytoryczne tylko zdolność ich wykorzystania w wymyślonej sytuacji.

Każde z powyższych zadań powinny być poprzedzone wstępem, który ma na celu dokładne i precyzyjne wyjaśnienie kandydatowi, na czym polega Jego zadanie. Zadania czy to realne, czy symulacyjne powinny wiązać się z pracą wykonywaną na stanowisku, na jakie aplikuje kandydat. Przed wyborem technik oceny kandydatów wykorzystywanych w sesji Assessment Center przeprowadzana jest analiza stanowiska, na które rozpoczyna się rekrutacja. Na jej podstawie opracowany zostaje profil poszukiwanego kandydata, który staje się bazą do wyboru odpowiednich zadań i ćwiczeń. Następnie po wyłonieniu kilku potencjalnych kandydatów rozpoczyna się sesja Assessment Center. Jednocześnie w takiej sesji bierze udział od kilku do kilkunastu osób. Grupa nie powinna być jednak zbyt liczna, ze względu na możliwość dokładnej obserwacji zachowań kandydatów. Całą sesję planują, a następnie obserwują asesorzy (zwykle są to psychologowie, pracownicy działu HR i odpowiednio przeszkoleni menedżerowie). Dane zebrane przez każdego z asesorów są sumowane i na ich podstawie powstaje ocena końcowa kandydatów.

Assessment Center jest niezwykle wysoko ocenianą metodą sprawdzającą kandydatów w procesie rekrutacji na menedżerskie i kierownicze stanowiska. Umożliwia ona wyłonienie osób o ponadprzeciętnych cechach i umiejętnościach spośród ogółu kandydatów. Z uwagi na ścisły związek ćwiczeń i zadań wykorzystywanych w Assessmencie z prawdziwymi wymogami pracy, prosto i całościowo można ocenić każdego z kandydatów w akcji. Assessment Center pozytywnie odbierany jest zarówno przez osoby badane ta metodą, jak i firmy zlecające badanie.

Techniki wykorzystywane w Assessmencie można stosować nie tylko podczas rekrutacji. Przeprowadzając podobne ćwiczenia w grupie zatrudnionych już osób, otrzymuje się informacje dotyczące obecnego poziomu ich umiejętności. Na tej podstawie znacznie prościej zaplanować szkolenia i treningi niezbędne do rozwoju pracowników. Assessment Center ma też swoje minusy. Jest to zabierająca dużo czasu i pracy metoda, co zniechęca wiele osób do jej stosowania. Do tego dochodzą wysokie koszty związane z realizacją i przygotowaniem ćwiczeń i zadań wykorzystywanych w tej metodzie. W związku z wysokimi kosztami Assessment Center stosuje się głównie w rekrutacji osób na wyższy szczebel menedżerski. Przeciwnicy tej metody uważają, że kandydat w prosty sposób jest w stanie zmylić asesorów przedstawiając siebie jako kogoś kim naprawdę nie jest. W związku z tym, planując Assessment Center należy pamiętać by był on przeprowadzony przez profesjonalną firmę rekrutującą, specjalizującą się w pozyskiwaniu kandydatów na wyższe stanowiska.

Czytaj więcej
w PRZEWODNIKU KANDYDATA na LinguaJob.pl

www.linguajob.pl/aktualnosci

STRESUJĄCE PYTANIA NA ROZMÓWIE KWALIFIKACYJNEJ

O pytaniach na rozmowie kwalifikacyjnej zapewne czytaliście już dużo. Co zrobić, jeśli otrzymacie takie pytania, na które nie chcielibyście udzielać odpowiedzi? W tej edycji katalogu opowiem Wam, jak przejść przez rozmowę kwalifikacyjną, szczególnie odbywaną w językach obcych, czyli w języku angielskim i niemieckim.

1

Pytanie:
Dlaczego studiowała Pani tak długo?
Why have you studied so long?
Warum haben Sie so lange studiert?

Odpowiedź rekomendowana:
Obszar badawczy był dla mnie bardzo interesujący.
The research area was really interesting for me.
Das Forschungsgebiet war wirklich interessant für mich.

Pytanie ma wzbudzić w Tobie negatywne emocje. „Tak długo", czyli „za długo". Jest to typowe pytanie stresujące, mające wyprowadzić Cię z równowagi. Dlaczego takie pytania są zadawane? Aby sprawdzić Twoją odporność na stres. Najgorszą reakcją na takie pytanie jest oburzenie się i odpowiedź w stylu: „Bo tak chciałam/chciałem i nic Ci do tego". Najlepszą reakcją jest krótkie wyjaśnienie swojego wyboru w sposób spokojny i konkretny, np. „Badane zjawisko mnie bardzo interesowało, ale teraz chciałabym/chciałbym zdobyć praktyczne doświadczenie w tym zakresie".

2

Pytanie:
Czy jest Pani/Pan gotowa/y wziąć nadgodziny?
Are you ready to work overtime?
Sind Sie bereit, Überstunden zu machen?

Odpowiedź rekomendowana:
Tak, jeśli byłaby taka potrzeba.
Yes, if it would be necessary.
Ja, wenn es nötig wäre.

Pracodawca pytając o nadgodziny od razu zdradza Ci informację, że takie nadgodziny zdarzają się w jego firmie. Tutaj musisz odpowiedzieć sobie na pytanie, czy bardzo chcesz dostać tę pracę, czy jednak nie chcesz się poświęcać pracy, ponieważ masz teraz jakieś inne cele życiowe. Jeśli zależy Ci na tym stanowisku, powiedz, że jesteś gotowy wziąć nadgodziny. W pracy bowiem jest tak, że niekiedy trzeba „łapać chwilę". W każdym czasie może się akurat zgłosić do Was klient, który przewróci cały dotychczasowy plan firmy do góry nogami. I nie ma wtedy wymówki: „Nie planowaliśmy tego". Dlaczego? Za parę miesięcy może nie być zleceń i wtedy każda dodatkowa złotówka jest na wagę złota.

3

Pytanie:
Jakie są Pani/Pana wady?
What are your weaknesses?
Was sind Ihre Schwächen?

Odpowiedź rekomendowana:
Jestem zbyt dokładna/y.
I am too precise.
Ich bin zu genau.

Odpowiedź: „Nie mam żadnych wad" nie jest dobrym rozwiązaniem. Każdy z nas ma jakieś wady, a zaprzeczanie temu jest jedynie oznaką tego, że nie potrafi się patrzeć na siebie w sposób realistyczny. Sztuką jest jednak znaleźć takie cechy swojej osobowości, które nie miałyby znaczącego wpływu na wykonywanie pracy w danym przedsiębiorstwie. Dobrą przykładową odpowiedzią byłoby: „Nie potrafię dobrze gotować". O ile nie aplikujesz na stanowisko kucharza/kucharki, to ta informacja nie jest ważna dla pracodawcy. Z drugiej strony, możesz pomyśleć o takiej wadzie, która na danym stanowisku jest zaletą, np. „Jestem zbyt dokładna". Na stanowisku księgowej taka dokładność to skarb!

„Każdy aspekt w życiu można zinterpretować na dwa sposoby, na przykład:

Zachowanie	Postrzeganie NEGATYWNE	Postrzeganie POZYTYWNE
Niewydawanie pieniędzy na przyjemności	Skąpstwo	Oszczędność

Czyż nie byłoby Ci łatwiej, gdybyś interpretował wszystko, co widzisz dookoła siebie, w sposób pozytywny?".

Źródło: „Znasz angielski? Poznaj niemiecki! Kompendium językowo-kulturowe", Anna Jędrzejczyk, wydawnictwo Poltext

Te różnice w postrzeganiu tych samych słów przez różne kultury są właśnie przedmiotem badań kulturowych. Nie podoba się Wam negatywne postrzeganie czegoś w jednej kulturze? Nie martwcie się. Na pewno istnieje kultura, w której postrzegane jest to na odwrót Jakie ma to przełożenie na rozmowę kwalifikacyjną? Każdą swoją słabość można przedstawić jako atut, a każde stresujące pytanie w pytanie neutralne!

Życzę Wam powodzenia przy rozmowach kwalifikacyjnych! Myślcie pozytywnie!

Krótki słowniczek ang-niem
(tłumaczenie uwzględniające czynniki kulturowe):

Jestem na rozmowie kwalifikacyjnej.	/a job interview/ I'm in the job interview.	/das Vorstellungsgespräch/ Ich bin im Vorstellungsgespräch.
Nazywam się Anna Jędrzejczyk.	My name is Anna Jędrzejczyk.	Ich heiße Anna Jędrzejczyk.
Ja jestem ekonomistką z zawodu	I am an economist.	Ich bin Ökonomin.
Powodzenia!	Good luck!	Viel Erfolg!

POLECAM MOJĄ KSIĄŻKĘ

„Znasz angielski? Poznaj niemiecki!
Kompendium językowo-kulturowe"
Książka dostępna na *poltext.pl*

ANNA JĘDRZEJCZYK
Redaktor naczelna
Ekspert języka niemieckiego i angielskiego

ZAPRASZAMY NA STRONĘ
www.angielski-niemiecki.com
www.facebook.com/NiemieckiAngielskiPolski

ZAWÓD: TŁUMACZ.

Szkoła Tłumaczy i Języków Obcych UAM

Szkoła z historią

Szkoła Tłumaczy i Języków Obcych (STiJO) UAM to jednostka, która od 25 lat zajmuje się kształceniem tłumaczy pisemnych i konferencyjnych. Szkoła powstała 5 lutego 1992 roku z inicjatywy doświadczonych tłumaczy poznańskich pracujących na UAM, głównie jej obecnego dyrektora, dra Witolda Skowrońskiego, profesjonalnego tłumacza konferencyjnego, członka AIIC, najbardziej prestiżowego międzynarodowego stowarzyszenia tłumaczy konferencyjnych w Genewie.

Znani w Polsce i instytucjach UE

STiJO jest najbardziej znaną szkołą tłumaczy w Polsce. Jej renoma wykracza poza granice naszego kraju. STiJO może poszczycić się największą liczbą absolwentów pracujących obecnie w instytucjach Unii Europejskiej. Są oni niezwykle cenionymi tłumaczami m.in. w Parlamencie Europejskim i Komisji Europejskiej. Marka szkoły doceniana jest również na rynku polskim, gdzie sam fakt ukończenia szkoły często jest dla klientów wyznacznikiem jakości usług tłumacza.

Nasza misja

Główną misją STiJO jest kształcenie profesjonalnych tłumaczy-praktyków, dlatego wszystkie zajęcia w szkole mają wymiar praktyczny, a teoria jest elementem dodatkowym, wspierającym ćwiczenia. Ponadto wszyscy wykładowcy STiJO to tłumacze od wielu lat czynnie działający na rynku. Dzięki swemu doświadczeniu mogą oni rzetelnie nauczać tego ciekawego zawodu.

Jak to wygląda?

STiJO jest jednostką kształcenia podyplomowego. Studia trwają dwa lata, a zajęcia odbywają się w trybie weekendowym. Kandydaci mogą wybrać studia w programie angielskim lub niemieckim. Oprócz samej sztuki tłumaczenia w STiJO naucza się również innych umiejętności niezbędnych w pracy tłumacza. Studenci pierwszego roku biorą udział w zajęciach z języka polskiego, występowania publicznego, emisji głosu, prawa i ekonomii. Drugi rok studiów to czas specjalizacji pisemnej lub konferencyjnej. Studenci tej pierwszej przygotowywani są do wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego. STiJO ma na tym polu duże osiągnięcia, gdyż zdecydowana większość absolwentów szkoły zdaje niezwykle trudny egzamin w Ministerstwie Sprawiedliwości. Studenci specjalizacji konferencyjnej z kolei uczą się tłumaczenia konsekutywnego i symultanicznego, inaczej zwanego kabinowym. STiJO oferuje swoim studentom i absolwentom praktyki tłumaczeniowe w instytucjach Unii Europejskiej. Przyszli tłumacze, zarówno pisemni jaki konferencyjni, mają okazję spróbować swoich sił pod okiem profesjonalnych tłumaczy Parlamentu Europejskiego, Komisji Europejskiej i Rady Europejskiej, którzy zawsze chętnie dzielą się swoją wiedzą i doświadczeniem.

To już 25 lat!

W tym roku Szkoła Tłumaczy i Języków Obcych obchodzi swoje 25-lecie. Podczas uroczystych obchodów tej rocznicy wielu absolwentów szkoły podkreślało, że STiJO było najlepszą inwestycją w ich życiu. Cieszymy się, że szkoła odgrywała i dalej odgrywa tak ważną rolę w kształceniu profesjonalnych tłumaczy. Chcemy kontynuować naszą misję, dlatego zachęcamy Państwa do podjęcia studiów w naszej jednostce.

Szkoła Tłumaczy i Języków Obcych - STiJO UAM

ul. Grunwaldzka 6, 60-780
Poznań, pok. 370 (III piętro)

T. +48 511 867 208
T. +48 61 829 1100
E: stil@amu.edu.pl
www.stil.amu.edu.pl
http://www.facebook.com/szkolatlumaczy

KATOLICKI UNIWERSYTET LUBELSKI JANA PAWŁA II KUL 1918

POZNAJĄC JĘZYKI SĄSIADÓW INWESTUJESZ W PRZYSZŁOŚĆ

Filologia słowiańska na KUL

Planując karierę zawodową warto pamiętać, że bardzo ważnym czynnikiem ułatwiającym jej start i rozwój są kompetencje językowe. Znajomość języków obcych to umiejętność, bez której trudno marzyć o satysfakcjonującej i dobrze płatnej pracy. Większość pracodawców przedkłada kompetencje językowe nad inne kwalifikacje, które można dość szybko uzupełnić, natomiast nauka języka obcego to proces długotrwały.

Znajomość języka angielskiego, niemieckiego czy francuskiego to obecnie standard w nauczaniu języków obcych. Inaczej wygląda sytuacja, jeśli chodzi o języki naszych wschodnich sąsiadów, głównie rosyjski i ukraiński. Ich znajomość wśród osób młodych nie jest tak powszechna, gdy tymczasem ich znaczenie z roku na rok wzrasta. Jest to naturalna konsekwencja sytuacji geopolitycznej i gospodarczej w naszym regionie. Znajomość tych języków uzupełniona znajomością języka zachodniego z pewnością otworzy nam wiele możliwości rozwoju zawodowego, wyboru odpowiednich ścieżek kariery. Dodatkowym atutem będzie wiedza z zakresu podstaw prawa celnego, przedsiębiorczości, szeroko pojętego biznesu, dziennikarstwa czy translatoryki.

Wszystko to odnajdziecie Państwo w ofercie kierunku Filologia słowiańska KUL. Proponujemy:

- 3-letnie studia stacjonarne pierwszego stopnia - moduł ROSYJSKI i moduł UKRAIŃSKI Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM
- 2-letnie studia stacjonarne drugiego stopnia - moduł ROSYJSKI i UKRAIŃSKI

W ramach studiów oferujemy ciekawy program, wysoki poziom kształcenia pod okiem doświadczonej, życzliwej kadry naukowej oraz native speakerów. Dodatkowym atutem są stypendia, wymiany i staże w zagranicznych ośrodkach naukowych w ramach umów z uczelniami partnerskimi w Rosji oraz na Ukrainie, a także w ramach programu ERASMUS (Moskwa, Petersburg, Tallin, Ryga, Ołomuniec, Briańsk, Mediolan, Tarnopol, Drohobycz, Lwów).

Proponujemy również atrakcyjne specjalizacje zawodowe, pomagające absolwentom naszego kierunku odnaleźć się na rynku pracy. Są nimi:

Specjalizacja Komunikacja medialna w polsko-ukraińskiej pracy dziennikarskiej to propozycja dla osób zainteresowanych pracą w mediach i instytucjach kultury, organizujących cykliczne polsko-ukraińskie przedsięwzięcia kulturalne w naszym regionie i na Ukrainie. Program obejmuje zajęcia z zakresu kultury i prawa mediów, etyki dziennikarskiej, polsko-ukraińskiej terminologii dziennikarskiej, stylistyki językowej, gatunków dziennikarskich, realioznawstwa, komunikacji międzykulturowej, najnowszych technologii w pracy dziennikarskiej. W ramach specjalizacji przeprowadzane są warsztaty dziennikarskie w języku polskim i ukraińskim, prowadzone przez doświadczonych dziennikarzy z naszego regionu. Integralną częścią programu są staże dla najlepszych studentów w redakcjach gazet, radiu i telewizji oraz instytucjach kultury organizujących polsko-ukraińskie przedsięwzięcia kulturalne w ramach współpracy transgranicznej.

Fot. dr Agnieszka Lenart

Specjalizacja Rosyjski język komunikacji biznesowej to propozycja ułatwiająca podjęcie pracy w przedsiębiorstwach, uczestniczących we współpracy i w wymianie gospodarczej z krajami wschodniosłowiańskimi, w obsłudze ruchu turystycznego z Europą Wschodnią, w służbie celnej na wschodniej granicy Unii Europejskiej, w firmach spedycyjnych oraz w instytucjach wymiany kulturalnej z krajami Europy Wschodniej.

Specjalizacja nauczycielska daje kwalifikacje i uprawnienia do nauczania języka rosyjskiego / ukraińskiego na poziomie przedszkola i szkoły podstawowej, jak również w szkołach językowych.

Specjalizacja tłumaczeniowa przygotowuje do pracy w charakterze tłumacza z zakresu ekonomii, prawa, dokumentacji celnej, turystyki, literatury pięknej. Atutem tej specjalizacji są zajęcia praktyczne, w ramach których studenci poznają techniki tłumaczenia filmowego (wersji lektorskiej, napisów, dubbingu, wersji dla niesłyszących). Już w trakcie studiów studenci mają możliwość wykorzystania swojej wiedzy i kompetencji w zakresie tłumaczeń filmowych, turystycznych, także konsekutywnych, tłumacząc materiały na potrzeby instytucji i firm, działających na lokalnym rynku pracy. Specjalizacja daje solidne podstawy do starań o uzyskanie statusu tłumacza przysięgłego języka rosyjskiego/ukraińskiego.

Absolwent studiów na kierunku **Filologia Słowiańska KUL** biegle włada językiem rosyjskim/ukraińskim, jak również angielskim, posiada obszerną wiedzę z historii, literatury, dziejów i kultury Rosji, Ukrainy i Białorusi. Jednocześnie nabywa podstawową znajomość drugiego języka słowiańskiego (ukraiński/rosyjski). Absolwenci naszego kierunku znajdują zatrudnienie nie tylko w charakterze tłumaczy, nauczycieli, lektorów, ale coraz częściej w instytucjach turystycznych, biznesowych, administracji, placówkach obsługi ruchu granicznego (urzędy celne, straż graniczna), wydawnictwach czy instytucjach kultury.

Fot. dr Agnieszka Lenart

DR MARTA KACZMARCZYK,
DR HAB. MARIA MOCARZ-KLEINDIENST, PROF. KUL

Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II
Instytut Filologii Słowiańskiej

Al. Racławickie 14
20-950 Lublin
Collegium Norwidianum: CN-011

Tel. (081) 445 43 10
e-mail: slawista@kul.pl

STREFA KANDYDATA

JĘZYKOWA PRZEPUSTKA NA STUDIA

poznaj smak studiów w Chinach.

Rozmowa z Mateuszem Myszką studentem III roku Wydziału Inżynierii i Technologii Chemicznej PK i stypendystą Tianjin Polytechnic University w Chinach o studiach za granicą, egzotycznych smakach i fajerwerkach... Rozmawiała: Kinga Śniadek – wykładowca języka angielskiego w Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych PK

Kinga Śniadek: *Warto było się udać w tak daleką podróż?*

Mateusz Myszka: Tak. Miałem niezwykłą okazję poznać Chiny, bo nie byłem tylko turystą, ale studiowałem w Państwie Środka przez cały semestr. Mogłem poznać odrobinę lepiej tę kulturę, posmakować niesamowitej chińskiej kuchni i doświadczyć piękna wspaniałej przyrody tego kraju

KŚ: *Zacznijmy od początku: jak to się stało, że wyjechał Pan na studia na chińską uczelnię?*

MM: Zaczęło się od tego, że rodzice zaszczepili mi głęboką chęć podróżowania. Na studiach zaś regularnie przeglądałem internetową stronę z ogłoszeniami Politechniki Krakowskiej, uczelni, na której studiuję, i znalazłem informację o nawiązaniu współpracy z politechniką chińską. Nie do końca wierzyłem, że uda mi się zakwalifikować do programu, ale pod koniec grudnia 2015 r. złożyłem podanie i okazało się, że jako najmłodszy student zostałem przyjęty.

KŚ: *Kto był organizatorem wyjazdu?*

MM: Wszystko zostało zorganizowane dzięki Europejsko-Azjatyckiej Fundacji Edukacji Biznesowej i to ona była naszym pośrednikiem. W Chinach mieliśmy dodatkowo specjalnego opiekuna, który przez cały czas pozostawał do naszej dyspozycji i pomagał nam. Z Polski wyjechało 10 osób, z naszej uczelni było ich kilka.

KŚ: *Taki wyjazd pewnie trochę kosztuje...*

MM: We własnym zakresie musiałem kupić bilety lotnicze, a zakwaterowanie i studia opłacił chiński rząd. Otrzymaliśmy też stypendium w wysokości 1000 juanów miesięcznie.

KŚ: *Gdzie konkretnie Państwo studiowali?*

MM: Tianjin Polytechnic University znajduje się w przemysłowym mieście Tianjin, położonym 150 kilometrów od Pekinu. Pobyt trwał od końca lutego do lipca 2016 r.

KŚ: *I rzeczywiście przez pięć miesięcy trzeba było się uczyć?*

MM: Oczywiście, ale w nieco innej formie niż w Polsce. Studia polegały na zdobyciu wiedzy i podzieleniu się doświadczeniem z uczelnią chińską. My, jako studenci, mieliśmy zagwarantowane kursy związane z inżynierią chemiczną i procesową.

KŚ: *Czy problemu nie stanowiły różnice programowe?*

MM: Osoby z Wydziału Inżynierii Chemicznej i Procesowej PK mogą korzystać z takiej wymiany, bo program się pokrywa. Mieliśmy także naukę języka chińskiego i wykłady z historii i kultury chińskiej.

KŚ: *Czy jednym z warunków wyjazdu była znajomość języka angielskiego?*

MM: Tak, bowiem wykłady odbywały się w tym języku. Dlatego w procesie kwalifikacyjnym złożyłem zaświadczenie o znajomości angielskiego na poziomie B2, gwarantowanym przez uczelnię. Dodatkowo posiadałem certyfikat językowy.

KŚ: *Jaki jest poziom znajomości języka angielskiego w Chinach?*

MM: Jeśli mówimy o Chińczykach spoza uczelni, to są niezwykle mili i gościnni, ale nie potrafią się swobodnie komunikować w tym języku. W takich przypadkach mobilne aplikacje i język migowy w zupełności wystarczają. Jedynie wyższa klasa średnia perfekcyjnie włada angielskim, ale to są pojedyncze osoby...

KŚ: *...a na uczelni?*

MM: Profesorowie dobrze mówią po angielsku, poprawnie. Z kolei podczas luźnej konwersacji z niektórymi studentami mogą się przydarzać pewne nieporozumienia, chociaż znają angielski na poziomie komunikatywnym. Są i tacy, którzy posługują się płynnie angielszczyzną.

KŚ: *Tamtejsi studenci mają „pęd do nauki języka"?*

MM: Są to osoby niezwykle otwarte na świat i chcą się porozumiewać z innymi, w kontaktach z obcokrajowcami mogą więc dużo zyskać. Poza tym mają wymóg uzyskania wewnątrzuczelnianego certyfikatu, a zdać egzamin, odpowiadający poziomowi „obfitego" B2, jest trudno. Każdy student ma obowiązek zakończyć studia z takim certyfikatem, co niewątpliwie wymaga ogromnego wysiłku, a i nieraz kończy się niepowodzeniem.

KŚ: *Jak w takim razie tamtejsi studenci przygotowują się do zdania tak trudnego testu?*

MM: Na pierwszym roku akademickim mają zajęcia. Później na własną rękę uczą się angielskiego; korzystają także z pomocy starszych studentów i specjalnych podręczników. Niezwykle popularnym w Chinach jest IELTS, gdyż daje im możliwość wyjazdu na studia zagraniczne, na przykład do Australii, Kanady, Stanów Zjednoczonych lub Wielkiej Brytanii.

KŚ: *Słyszałam, że będąc nauczycielem angielskiego można w Chinach znaleźć dobrą pracę.*

MM: Nauka języka angielskiego kosztuje tam bardzo dużo, jest przywilejem i świadczy o wysokim statusie społecznym. W Chinach spotkałem osoby ze Wielkiej Brytanii, Kanady i Australii uczące Chińczyków angielskiego. Niezwykle popularną pracą dla tamtejszych studentów jest z kolei opieka w weekendy nad małymi dziećmi wraz z nauczaniem ich języka angielskiego.

KŚ: *Ciekawa jestem, jak wygląda ich warsztat pracy na uniwersytecie...*

MM: Od chińskich studentów filologii angielskiej dowiedziałem się, że zajęcia polegają m.in. na przygotowaniu w języku angielskim prezentacji na konkretny temat. Oglądali np. film i dyskutowali o nim, mieli zajęcia z native speakerem i ćwiczyli wymowę, bo Chińczycy mają niezwykle poważny problem z poprawną wymową w języku angielskim. Potrafią perfekcyjnie opanować język pisany i gramatykę, ale często czują się zagubieni/nieswojo, gdy dochodzi do rozmowy.

KŚ: *A w jaki sposób tamtejsza młodzież spędza wolny czas?*

MM: To są tacy sami ludzie jak my. Polecam każdemu, by zdobył własne doświadczenie, wychodząc np. wieczorem do miasta. Życie nocne w Chinach dostarcza bowiem wielu ciekawych doznań, pod względem kultury i rozrywki.

KŚ: Hmm, brzmi ciekawie...

MM: W Chinach wynaleziono fajerwerki i co wieczór w wielu dzielnicach miasta można usłyszeć wybuchy, którymi zwraca się uwagę turystów, aby odwiedzili atrakcyjne miejsca, restauracje, bary czy też centra handlowe.

KŚ: *Czy podróżował Pan w ciągu tego semestru?*

MM: Uczelnia zapewniła dwie wycieczki do Pekinu i na odcinek Wielkiego Muru Badaling. Dzięki odpowiedniej organizacji czasu można było samemu coś zaplanować. Niezapomniane wrażenie wywarła na mnie wyspa Hajnan, zwana Chińskimi Bahamami. Nadal mam przed oczami lasy deszczowe, piękne plaże, wspaniałe owoce morza i długie gorące dni, których teraz w zimie brakuje.

KŚ: *Za czym jeszcze będzie Pan tęsknił?*

MM: Coś, za czym będę niezwykle tęsknił, to chińskie jedzenie. Ten kraj można podzielić na 4 główne „smaki". Moim ulubionym jest pikantny, jak dotąd nigdzie nie spotkałem takiej jakości. Chińczycy przyprawiają głównie potrawy, aby miały niepowtarzalny charakter, a zarazem były zdrowe. Na stole kładą zazwyczaj kilka lub kilkanaście dań. Spożywają je pałeczkami i próbują wszystkiego po trochu.

KŚ: *Widzę, że Chiny Pana zafascynowały...*

MM: Zgadza się, było to dla mnie niesamowite doświadczenie. Spodobało mi się także podejście tamtych ludzi – oni wierzą w to, że praca uszlachetnia i pozwala coś osiągnąć. Udało mi się też zdobyć kilku przyjaciół. Pozostajemy w kontakcie, a niektórzy z nich przyjadą studiować w Wielkiej Brytanii.

KŚ: *Ma Pan zamiar ich jeszcze spotkać?*

MM: Tak, bo na razie jesteśmy młodzi i całe życie przed nami...

Na Politechnice Krakowskiej kształceniem umiejętności językowych studentów zajmuje się Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych. Jednostka działa od 70 lat. Poza lektoratami angielskiego, niemieckiego, rosyjskiego i francuskiego prowadzi kursy przygotowujące do egzaminów międzynarodowych. Dzięki licencji WBT (Weiterbildung TestSysteme) we Frankfurcie nad Menem organizuje i przeprowadza egzaminy TELC B1, B2 z języka angielskiego, rosyjskiego i niemieckiego oraz TELC Technical in English. Nauczyciele SPNJO wydali wiele specjalistycznych podręczników i fachowych opracowań do nauki języków obcych nie tylko dla studentów, ale również dla nauczycieli, inżynierów i specjalistów z innych dziedzin. Wychodząc naprzeciw nowym trendom, uzupełniają istniejące już podręczniki o część audiowizualną.

FILOLOGIA

kierunek z przyszłością.

Filologia to jeden z najpopularniejszych kierunków studiów. Na czym polega specyfika filologii w Lingwistycznej Szkole Wyższej?

Rzeczywiście kierunek filologia, a szczególnie filologia angielska, cieszy się od wielu lat wielkim powodzeniem, ale trzeba pamiętać, że filologia filologii nierówna. Filologia w Lingwistycznej Szkole Wyższej w Warszawie – jedynej niepublicznej specjalistycznej uczelni językowej w województwie mazowieckim – to sens codziennej pracy, zaangażowania, rozwoju i istnienia, a nie dodatkowy kierunek utworzony ze względu na swoją popularność. Studia lingwistyczne w naszej Uczelni mają profil praktyczny, nie ogólnoakademicki. Oznacza to, że program studiów i praktyk zawodowych służy zdobywaniu przez studenta umiejętności praktycznych, które będzie wykorzystywać przy wykonywaniu zawodu. Mamy ponad 150 absolwentów oraz 15 lat tradycji w tworzeniu autorskich programów studiów i kształceniu lingwistów w ścisłej współpracy z interesariuszami, czyli przyszłymi pracodawcami naszych absolwentów.

Rozmowa
z Jackiem Nowakowskim kancelrzem LSW.

Jakimi metodami uczy się języków w LSW? Skąd rekrutuje się kadra dydaktyczna?

Każdy szanujący się metodyk odpowie, że nie ma jednej najlepszej metody – każdy z nas to indywidualność, ma odrębne możliwości psychomotoryczne i intelektualne. Trzeba stosować rozwiązania kompleksowe, stąd w naszym programie studiów student znajdzie zarówno zajęcia prowadzone metodą tradycyjną, rozwijające poszczególne sprawności językowe, wspomagające proces twórczy warsztaty praktyczne, jak również zajęcia audiowizualne z zastosowaniem nowoczesnej techniki, po pomoce naukowe w postaci platformy e-learningu. W Lingwistycznej Szkole Wyższej łączymy tradycję i nowoczesność zarówno w odniesieniu do metod kształcenia, programu studiów, jak i w stosunku do nauczycieli akademickich. Zatrudniamy w większości młodą kadrę składającą się z praktyków, przede wszystkim doktorów, ale dobrze zdajemy sobie sprawę z niezbędnego doświadczenia profesorów, szczególnie przy praktycznym profilu studiów. Status Uczelni specjalistycznej zobowiązuje. Współpracujemy z najlepszymi specjalistami ze wszystkich czołowych ośrodków akademickich w Polsce. Nasza kadra w większości rekrutuje się z pasjonatów swoich dziedzin, co gwarantuje, że zajęcia są ciekawe i atrakcyjne. Gdzie znaleźli zatrudnienie Państwa absolwenci, czy pracują w zawodzie? – Zgodnie z naszym hasłem I niech praca szuka Ciebie, nasi absolwenci bez problemu znajdują zatrudnienie w edukacji oraz różnych gałęziach biznesu, gdzie wymagana jest profesjonalna znajomość języka obcego. Również organizowany przez nasze Akademickie Biuro Karier program praktyk zawodowych i akcje informacyjne wspierają kontakt naszych studentów z ich potencjalnymi pracodawcami, wśród których są renomowane wydawnictwa językowe i biura tłumaczeń.

Jakie zalety ma studiowanie w Lingwistycznej Szkole Wyższej?

Podstawową zaletą Lingwistycznej Szkoły Wyższej w Warszawie jest to, że LSW to uczelnia stworzona przez ludzi dla ludzi, w której pracownik nie jest numerem PESEL, a student numerem albumu. W przyjaznej atmosferze odnajdujemy wzajemne zrozumienie potrzeb drugiego człowieka. Atutami z pewnością są również, obok praktycznego profilu studiów, lokalizacja w centrum Warszawy, jak również plany zajęć ułożone tak, żeby maksymalnie wykorzystać czas na pracę i naukę, a nie na dojazdy czy oczekiwanie na kolejne zajęcia. W Lingwistycznej Szkole Wyższej trzeba studiować. Pomagamy wszystkim, którzy starają się zdobyć rzetelne wykształcenie, ale zdecydowanie stawiamy nie na ilość, ale na jakość absolwentów, których praca będzie szukać.

Misją Biura Karier jest kompleksowe wsparcie studentów, absolwentów i doktorantów w kreowaniu kariery.

Cel ten realizowany jest dzięki bogatej ofercie usług - konsultacji z doradcą kariery, coachem, testom psychologicznym oraz warsztatom dotyczącym efektywności zawodowej i osobistej. Działania Biura Karier są wspierane przez zespół Ambasadorów, składający się ze studentów PW, co przekłada się na wzrost rozpoznawalności jednostki na poszczególnych wydziałach. Nowościami wprowadzonymi w tym roku są: **Program Rozwoju Kompetencji,** oparty o cykl warsztatów prowadzonych przez pracodawców oraz firmy szkoleniowe oraz uruchomienie **nowoczesnej wersji portalu www.bk.pw.edu.pl,** dostosowanej do europejskich wymagań rynkowych. Oferuje on szereg udogodnień użytkownikom, m.in. możliwość aplikowania na oferty on-line, „koszyk" ofert pracy i praktyk, sprofilowany Newsletter. To wszystko w nowoczesnym designie. Studenci i absolwenci mogą czerpać z niego bieżące informacje o rynku pracy. Obecnie znajduje się tam ponad 800 ofert pracy. Korzysta z niego 30 000 użytkowników: ok. 9 000 pracodawców oraz ponad 22 000 Studentów i Absolwentów.

Dzięki dostępnej ofercie studenci, absolwenci i doktoranci wiedzą jak i gdzie szukać wymarzonej pracy, mają okazję uświadomić sobie posiadane predyspozycje. Wiedzą w jaki sposób przygotować mistrzowską aplikację, jak radzić sobie ze stresem w trakcie rozmowy kwalifikacyjnej, czy też w jaki sposób wzmacniać na własną efektywność i motywację.

Biuro Karier łączy także studentów i absolwentów ze światem biznesu. Ma to miejsce w trakcie organizowanych „Spotkań z pracodawcą". W obecnym roku akademickim gościli tacy przedstawiciele firm jak m. in. Skyscanner, Europejski Bank Centralny, PKP Intercity, Agencja Wywiadu, Avery Dennison, BuroHappold Engineering, European Central Bank, OECD, E&Y.

„Sukces to drabina, po której nie sposób wspiąć się z rękami w kieszeniach"

Zespół Biura Karier swą otwartością, zaangażowaniem i uśmiechem wspiera każdego studenta, absolwenta i doktoranta w drodze do odnalezienia własnej drabiny sukcesu.

Biuro Karier
POLITECHNIKA WARSZAWSKA

Nie pukaj, wchodź śmiało!

Biuro Karier Politechniki Warszawskiej

ul. Polna 50, pok. 501 – 507,
00-644 Warszawa,
T: 022 234 63 67,
www.bk.pw.edu.pl,
E: biurokarier@pw.edu.pl

KSIĘGOWY Z FRANCUSKIM POSZUKIWANY!

CCI FRANCE POLOGNE
Francusko-Polska Izba Gospodarcza

Jeśli myślisz o pracy w księgowości lub finansach koniecznie pomyśl o nauce języka francuskiego. Tegoroczna lista deficytowych zawodów powiększyła się o specjalistów ds. finansów i księgowości ze znajomością języka obcego. Największe zapotrzebowanie na pracowników o takiej specjalizacji jest w dużych miastach, do których licznie napływają zagraniczni inwestorzy.

Dlaczego akurat francuski?

Francuscy pracodawcy stworzyli do tej pory ponad 200 tys. miejsc pracy w Polsce i nadal zamierzają zatrudniać nowych pracowników. Jest również wiele firm rodzimych świadczących francuskim firmom usługi w zakresie doradztwa księgowego, finansowego i prawnego. Z kolei firmy międzynarodowe chętnie otwierają w naszym kraju centra usług wspólnych (centra outsourcingowe) – wyodrębnione działy organizacji świadczące usługi dla klientów na całym świecie, w tym z Francji. Najczęściej są to usługi związane z księgowością, zarządzaniem zasobami ludzkimi i wyliczaniem wynagrodzeń. Na portalach internetowych, aktualnie wyświetla się około 200 ofert pracy dla księgowego ze znajomością francuskiego. Podobne ogłoszenia zamieszczają banki, firmy konsultingowe, outsourcingowe i międzynarodowe kancelarie, które tworzą specjalne działy, tak zwane „french desk'i" obsługujące francuskojęzycznych klientów.

Kolejnym argumentem przemawiającym za nauką francuskiego są wyższe zarobki, zwłaszcza w firmach z zagranicznym kapitałem. Jak wynika z Ogólnopolskiego Badania Wynagrodzeń, przeprowadzonego przez Sedlak & Sedlak, księgowy ze znajomością języka francuskiego może liczyć na wyższe zarobki średnio o 1000 zł brutto niż księgowy bez znajomości języka. Pensja księgowego ze znajomością angielskiego i francuskiego oscyluje w granicach 5000 zł brutto. Im większe kwalifikacje zawodowe i wyższe stanowisko, tym wartość języka francuskiego wzrasta. W przypadku np. kierowników projektu pensja jest o 2500 zł brutto wyższa niż ich kolegów nie władających tym językiem.
Francuski zbyt trudny. Bez obaw! Niezbędna znajomość francuskiego do podjęcia pracy nie wiąże się z koniecznością ukończenia studiów romanistycznych. Większość pracodawców oczekuje umiejętności językowych na poziomie średniozaawansowanym. W przypadku pracy w księgowości i finansach warto pomyśleć o ukończeniu specjalistycznego kursu języka francuskiego. Dzięki niemu każdy może opanować terminologię i zwroty specyficzne dla tej branży, a pisanie umów i dokumentów oficjalnych nie będzie stanowić dużego problemu. W Polsce zaledwie 3% populacji deklaruje znajomość języka francuskiego na poziomie dobrym - wniosek – specjalista ds. księgowość ze znajomością francuskiego jest na wagę złota!

Pułapki językowe czyhające na księgowych, czyli „fałszywi przyjaciele" – wyrazy podobnie brzmiące w języku polskim i francuskim, ale oznaczające zupełnie coś innego. (w nawiasach poprawne tłumaczenie terminów)

Terminy polskie	Terminy francuskie
blankiet	blanquette
(formulaire)	*(wino musujące)*
dealer	dealer
(négociant, distributeur, concessionnaire)	*(nielegalny handlarz narkotyków)*
delegacja	délégation
(voyage professionnel)	*(delegacja - wybrana grupa ludzi)*
emeryt	émérite
(retraité)	*(doświadczony, wysłużony)*
rabat	rabat
(réduction, remise, rabais)	*(ozdobny kołnierz, plastron)*

finance comptabilité traductions prononciation
droit du travail achats droit entreprise contrats vente
grammaire immobilier
rapports formation transactions bancaire
pratique assurance documents commerce

ZAPLANUJ KARIERĘ z językiem francuskim!

Francusko-Polska Izba Gospodarcza (CCIFP) zaprasza na kursy i szkolenia z francuskiego języka biznesowego na różnych poziomach zaawansowania.

Roczne kursy językowe:
- Francuski biznesowy
- Francuski prawniczy
- Francuski dla tłumaczy

Intensywne letnie kursy językowe:
- Francuski biznesowy
- Francuski prawniczy

Intensywne szkolenia językowe:
- Francuski w księgowości i finansach
- Francuski w nieruchomościach i budownictwie
- Francuski w bankowości i ubezpieczeniach
- Prawo Pracy w języku francuskim
- Gramatyka w biznesie w ujęciu praktycznym
- Zamówienia publiczne w języku francuskim
- Francuski język handlowy
- Korespondencja biznesowa w języku francuskim
- Przekład dokumentów sądowych

Ponad 15 lat doświadczenia | Praca na autentycznych dokumentach | Małe grupy
Autorski program nauczania | Różnice polsko-francuskie | Francuska kultura pracy

CCI FRANCE POLOGNE
Francusko-Polska Izba Gospodarcza

Anna Raczyńska vel Wasiluk,
Centrum Szkoleniowe CCIFP
www.ccifp.pl

anna.raczynska@ccifp.pl;
tel.: +48 22 690 68 72

STREFA KANDYDATA

DOŁĄCZ DO STOWARZYSZENIA FRANCJA-POLSKA

I realizuj z nami swoje projekty!

Stowarzyszenie Francja-Polska jest organizacją non profit działającą od 1995 r. Ideą Stowarzyszenia jest zintegrowanie liczącego ponad 10 000 osób środowiska absolwentów programów francuskojęzycznych w Polsce.

CELE STOWARZYSZENIA

- budowanie i pogłębianie relacji między Polską a Francją, a także innymi krajami wspólnoty Frankofonii
- promocja studiów francuskojęzycznych w Polsce i tworzenie pozytywnego wizerunku ich absolwentów
- integracja członków Stowarzyszenia poprzez wspólne inicjatywy oficjalne i towarzyskie.

DZIAŁALNOŚĆ

Stowarzyszenie działa na wielu płaszczyznach, stale wzbogacając ofertę o nowe inicjatywy.

- organizuje otwarte konferencje, debaty z udziałem ekspertów, prezesów firm, decydentów
- stale aktualizuje Rocznik Absolwentów Studiów Francuskojęzycznych, unikalną bazę wykwalifikowanych pracowników
- wspiera wydarzenia charytatywne (np. Akcję Pajacyk organizowaną przez PAH)
- jest inicjatorem lub partnerem wydarzeń, które przyczyniają się do pogłębiania relacji między Polską a Francją oraz między Polską a wspólnotą Frankofonii (np. promocja Igrzysk Frankofonii w Polsce, projekt „French Touch, la belle vie!", misja gospodarcza do Afryki, Spotkania Warszawskie na Zamku Królewskim)
- promuje naukę języka francuskiego (m.in. poprzez unikalny portal www.mowimypofrancusku.pl)
- jest mecenasem różnych inicjatyw m.in. kolekcji płyt ze współczesną muzyką francuską „Made in France", książki „Zielone pomarańcze czyli PRL dla dzieci", czy ścieżki biegowej w Parku Skaryszewskim w Warszawie i dorocznego biegu na 10 km „Praska Dycha"
- organizuje otwarte wydarzenia popularyzujące francuską kulturę (np. pokazy filmów, turniej gry w boules, itp.)

WSPÓŁPRACA ZE STOWARZYSZENIEM TO:

- możliwość realizacji własnych projektów i wspólnych inicjatyw
- dostęp do wykształconej kadry francuskojęzycznej i atrakcyjnych ofert pracy
- udział w imprezach kulturalnych i gospodarczych o charakterze polsko-francuskim

PARTNERZY STOWARZYSZENIA

Nasze inicjatywy wspierają m.in. Ambasada Francji w Polsce, Francusko-Polska Izba Gospodarcza, Instytut Francuski w Polsce, Orange, AXA, Leroy Merlin, Auchan, Bonduelle, Gras Savoye, Mazars, L'Oréal czy Renault.

NASI CZŁONKOWIE

Członkowie Stowarzyszenia to absolwenci studiów realizowanych m.in. w ramach programów: Zarządzanie Gospodarką Europejską HEC/SGH, Program COPERNIC, Marketing i Zarządzanie w Gospodarce Żywieniowej IZMA/SGGW, Nauki Polityczne – Studia Europejskie Science-Po/SGH, i wielu innych.

Zostań członkiem Stowarzyszenia Francja-Polska:

Association France-Pologne
www.afp.org.pl
www.facebook.com/FrancjaPolska
www.mowimypofrancusku.pl

ASSOCIATION FRANCE-POLOGNE
ANS 20 LAT

NIEMIECKI?
BUŁKA Z MASŁEM

KAJZERKA

Kajzerka – niem. *Kaisersemmel*; rodzaj bułki z charakterystycznymi nacięciami na wierzchu; do języka potocznego weszła poprzez gwarę krakowską

kursy języka niemieckiego | www.goethe.de/krakow | kursy@krakau.goethe.org

GOETHE INSTITUT

SZLIFUJ DUŃSKI

z Duńskim Instytutem Kultury.

DUŃSKI INSTYTUT KULTURY

Duński Instytut Kultury jest pozarządową, niezależną organizacją typu non-profit.
Powstał w 1940 roku. Siedziba główna mieści się w Kopenhadze.
W Polsce Instytut działa od 1994 roku.

Celem działalności Instytutu jest wzbogacanie duńskiego życia kulturalnego poprzez wymianę i dialog z innymi krajami. Pojęcie kultura funkcjonuje w Instytucie w szerokim znaczeniu: obejmuje sztukę, wszelkie formy życia kulturalnego, a także sposób funkcjonowania społeczeństwa obywatelskiego. Dlatego działalność Instytutu dotyczy również edukacji, polityki na szczeblu samorządowym, opieki społecznej. Działalność obejmuje m.in. organizowanie i współorganizowanie **wystaw, koncertów, pokazów filmowych, spotkań literackich, wykładów i seminariów, i innych prezentacji kultury duńskiej w Polsce oraz kultury polskiej w Danii.**

DANSK KULTUR-INSTITUT

DUŃSKI INSTYTUT KULTURY

Przegląd duńskich filmów dla dzieci i młodzieży, Kino Muranów, Warszawa

Ważną gałęzią działalności Instytutu jest również **promocja języka duńskiego i świadomości językowej.** Poza tradycyjnym już udziałem w organizacji **Europejskiego Dnia Języków** oraz **Międzynarodowego Dnia Tłumacza,** Instytut oferuje także **kursy języka** duńskiego skierowane do osób na różnych poziomach - od kursów dla osób początkujących, przez ofertę dla osób kontynuujących naukę, aż po konwersatoria z native speakerami dla osób na poziomie zaawansowanym lub biegłym.

Instytut działa pod honorowym patronatem Jej Królewskiej Wysokości Księżnej Mary.

www.dik.org.pl

kampus 97,1 FM

/RADIOKAMPUS

accentureoperations

Copyright ©2017 Accenture. Wszelkie prawa zastrzeżone.

JOIN NOW AND EXPERIENCE THE NEW!

Accenture Operations consists of international teams of professionals in various fields.
Our greatest assets are wide expert knowledge and foreign language skills. Thanks to our extensive experience and global reach we are a world leader in managing applications, IT infrastructure and business processes, such as: finance & accounting, marketing & project management, customer service & procurement.
Join Accenture Operations Team!

Apply on **pracaaccenture.pl**

Meet us on:

- **Accenture Operations Poland**
- **accenturepolska**
- **Accenture Poland**
- **AccenturePL**
- **Accenture Poland**

strategy | consulting | digital | technology | operations

STREFA PRACODAWCY

armatis-lc
POLSKA

Praca w obcych językach to inwestycja we własną karierę.

Wielojęzyczne call centers znajdują się w czołówce nowych trendów komunikacyjnych, czyniąc zawód specjalisty zajmującego obsługi klienta w obcych językach coraz bardziej atrakcyjnym.

Postępująca globalizacja sprawiła, że świat się skurczył, a nowe technologie uczyniły nasze życie łatwiejszym i utorowały drogę do nowych możliwości. Taką możliwością jest na przykład obsługa klientów na całym świecie z jednego miejsca. Obsługa taka realizowana jest poprzez wielojęzyczne call centers (multilingual call centers).

Dlaczego warto pracować w multilingual call center?
- pytamy Sylwię Sasin, kierownika ds. rekrutacji w Armatis LC, jednym z wiodących wielojęzycznych call centers w Europie.

Nie dość, że szlifujemy język obcy w rozmowach z „native speakers", to jeszcze otrzymujemy za to wynagrodzenie. Zdobywamy umiejętności miękkie niezbędne w dalszym życiu zawodowym. Zdobywamy również wiedzę branżową – w zależności od specyfiki projektu i branży - czy dodatkowe umiejętności techniczne. Poznajemy nowe technologie, programy, systemy obsługi klienta. Taka praca to świetne przygotowanie do dalszej kariery zawodowej w potężnych organizacjach.

Ile można zarobić?

Stawki w projektach obcojęzycznych są wyższe od tych proponowanych w projektach w języku polskim. W zależności od projektu można mieć stałą stawkę za godzinę lub stawkę godzinową powiększoną o prowizję. Bardzo często do wynagrodzenia dolicza się dodatek za znajomość języka. Jeśli praca odbywa się w godzinach nocnych, to również stawka w tych godzinach jest wyższa.

Jakie perspektywy mają pracownicy?

W call center można pracować niezależnie od wieku. Mamy wiele przykładów „od konsultanta do prezesa". Są ludzie, którzy zaczynali „na słuchawkach", a teraz prowadzą własne call centers lub zarządzają wielkimi działami obsługi klienta w korporacjach.Wewnątrz organizacji można podążać w różnych kierunkach: zarządzać projektem, działem obsługi klienta, HR, mozna zająć się szkoleniem pracowników czy analizą jakościową. Jeśli ktoś jest zainteresowany technologiami, może kontynuować karierę w dziale IT. Jest wiele możliwości.

Jakie cechy należy posiadać, by pracować w wielojęzycznym call center?

Przede wszystkim trzeba lubić rozmawiać z ludźmi! No i dobrze znać jeden z języków obcych. Trzeba być komunikatywnym, mieć miły dla ucha głos i biegłość w obsłudze komputera. Resztą zajmą się trenerzy w firmie. Przeszkolą z technologii, które wspierają pracę, dokładnie zaznajomią z projektem, który będzie obsługiwany.

Jakie języki są obsługiwane?

W naszym przypadku chętnie nawiążemy współpracę z osobami mówiącymi po angielsku, niemiecku, francusku, włosku, rosyjsku, ukraińsku i hiszpańsku. W mniejszym stopniu, ale również skorzystamy z ofert osób mówiących po czesku, słowacku, litewsku, łotewsku.

Czym się kierować przy wyborze pracodawcy?

Przede wszystkim warto zwrócić uwagę na wiarygodność pracodawcy. Stabilne, duże organizacje nie mogą sobie pozwolić na jakąkolwiek nieuczciwość, zapewniają ciągłość pracy, regularne płatności. Inne kryterium to rodzaj/prestiż klienta, dla którego poszukiwani są pracownicy. Taka firma często ma realny wpływ na strukturę zespołu obsługującego jej klientów, systemy motywacyjne, uczestniczy w budowaniu zespołu, organizuje imprezy integracyjne etc.

Zapraszamy do przysyłania swoich aplikacji na adres:

praca@armatis-lc.com

Czekamy na Ciebie w Warszawie, Krakowie i Bielsku-Białej.

Szukasz pracy?

Twoim atutem jest znajomość **języków obcych?**

(m.in. angielskiego, niemieckiego i francuskiego)

Zrób z nich **użytek, pracując w Atos!**

IT - Trudne? Przerażające? Nie dla Ciebie?
Nic bardziej mylnego.
U nas każdy znajdzie coś dla siebie.

Aplikuj on-line:
kariera.pl.atos.net

Nadaj kierunek swojej karierze!

Dołącz do nas!

Trusted partner for your **Digital Journey**

Atos

WSPIERAMY TECHNOLOGIĘ

DIEBOLD NIXDORF

Znasz języki obce?
Lubisz kontakt z ludźmi?
Poszukujesz nowych wyzwań?

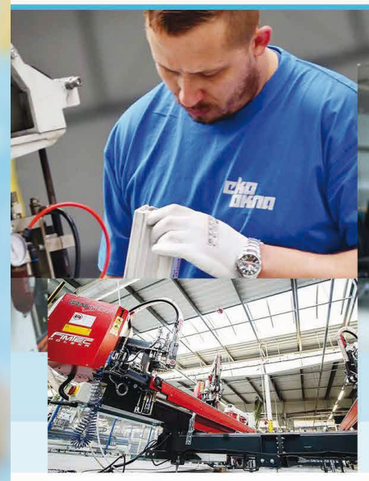
Wyślij CV i dołącz do naszego międzynarodowego zespołu!

rekrutacja.pl@dieboldnixdorf.com

DieboldNixdorf.com

eko okna

NAJLEPSZY WIDOK na TWOJĄ PRZYSZŁOŚĆ!



Windows Factory
PVC ALU WOOD

Razem stanowimy siłę stale zmieniając się na lepsze

EKO-OKNA S.A. to prężnie rozwijający się producent stolarki PVC, aluminium i drewna, jeden z największych w Polsce. Nasze wyroby dostarczamy do ponad 19 krajów europejskich. Nasza firma wyrosła z rodzinnych tradycji i w tym duchu nadal jest zarządzana.

To, co najcenniejsze, to zespół naszych pracowników.

Dołącz do Nas!

Oferujemy:
- ciekawą pracę
- stabilne warunki zatrudnienia
- premie za wyniki
- możliwość rozwoju zawodowego
- dla osób dojeżdżających – firmowy transport

Poszukujemy osób:
- ze znajomością któregoś z języków obcych: francuskiego, niemieckiego, włoskiego, holenderskiego
- entuzjastycznie podchodzących do pracy
- komunikatywnych i zorganizowanych
- otwartych na zawodowy rozwój i nowe doświadczenia

Zainteresowanych pracą w naszej firmie prosimy o przesłanie CV na adres:

pracuj@ekookna.pl

Ponad **5000** okien dziennie

Ponad **2700** pracowników

65 000 m² powierzchni produkcyjnej

5500 klientów i partnerów biznesowych

Infosys®

GET TO KNOW US AND BECOME OUR STAR!

WE ARE LOOKING FOR

open-minded and ambitious people who:

- Have an academic degree in Finance, Economy, Logistics, Linguistics, IT or similar
- Are fluent in English and preferably other European language
- Have practical knowledge of MS Office
- Have teamwork skills and willingness to work in an international company

APPLY NOW AND DOCK IN ŁÓDŹ!

REKRUTACJA_LODZ@INFOSYS.COM
WWW.DOCKINLODZ.COM
WWW.FACEBOOK.COM/INFOSYS.POLAND

top EMPLOYER POLSKA 2016
CERTIFIED EXCELLENCE IN EMPLOYEE CONDITIONS

Karriere bei Shell mit deutscher Qualität

Renommierte Projekte, ein dynamisches Team, die Zusammenarbeit mit 1 ..... Besten – klingt das spannend?

Wenn sie sich für die Karriere 2 ..... Shell entscheiden, wird das Ihre tägliche Arbeit sein. Bringen Sie sich mit Ihrem Fachwissen und Ihren Sprachkenntnissen in eine der erfolgreichsten Firmen der Welt ein und leisten Sie Ihren Beitrag für die Zukunft.

Wir freuen uns auf Sie, wenn Sie:

- **gut Deutsch sprechen,**
- **offen und kommunikativ sind,**
- **in einem dynamischen Team und in einer freundlichen Atmosphäre arbeiten wollen.**

Deutschland ist einer unserer größten und wichtigsten Märkte in Europa.
Wir sind im täglichen Kontakt mit 3 ..... Kunden in Deutschland und Österreich und arbeiten eng mit unseren Kollegen in Hamburg und Wien zusammen.
Machen Sie mit und lernen Sie, wie man Karriere bei Shell mit deutscher Qualität 4 ..... .

Prüfen Sie unsere neusten Stellenangebote auf unserer Internetseite: **www.shell.pl/krakow** und sprechen Sie mit uns eine gemeinsame Sprache!

..... Prüfen Sie die Antworten und schauen Sie, ob Sie die Lücken korrekt ergänzt haben:
1/ den 2/ bei 3/ unseren 4/ macht

stefanini
POWERING YOUR BUSINESS

WE SPEAK FLUENT SOFTWARE.
IN 35 DIFFERENT LANGUAGES.

STEFANINI OFFERS YOU

- career growth
- international team
- innovation & modern technologies
- technical knowledge
- continuous training programs

If you speak several languages and / or are passionate about IT...

JOIN **THE CONVERSATION AT**

jobspl@stefanini.com
www.stefanini.com

Testronic

TESTRONIC TALK:
Our commitment to staff development

Like any service provider, here at Testronic we're only as good as the staff we employ. So it's important to us that we find the right employees and work hard to make sure that all staff are valued throughout their tenure. This goal is achieved through a combination of smart recruitment, training, focus, motivation, challenge and recognition.

Applicants are taken through a practical interview at the first stage, which covers multiple chapters ranging from simple console navigation and gameplay to more complex issue discovery and language ability. The aim of the practical interview is to remove unqualified applicants at a very early stage.

Successful applicants are asked to return to Testronic and participate in a two-day focussed training session. Each department has bespoke syllabuses aimed at bringing the prospective employee to a level of business maturity that satisfies the trainer.

- Day one covers the basics of the role and the various security procedures.
- Day two is focussed on practice and evaluation.

Again, unsuccessful applicants are rejected after evaluation.

On-boarded employees are assigned a 'buddy', who will serve as their mentor throughout their probation period. It is up to the buddy to be present for any questions or concerns the new employee may have.

On completion of the probation period, permanent employees are assigned a line manager who will guide them along their career path, providing contingency based training and skillset development. By tracking this development, staff have full visibility of their goals - whether professional or personal - and can work towards them accordingly. Breaking each goal down into key skillsets allows the direct report to be developed smartly with clarity on purpose and achievement. This development is closely tied in with performance related initiatives and targets, again with full transparency.
Line management continues into senior management but skillsets are replaced with a focus on innovative goals that encourage continuous improvement across the business.

What this focus delivers is an employee who feels that management knows who they are, and knows what is going on with his or her career; that their role has purpose and they appreciate that the company acknowledges their efforts.

It's very easy to organise a pizza night or a social event to raise spirits and create bonds. But these initiatives are not enough. To ensure commitment, ambition and motivation it is essential to adopt an encouraging and goal-oriented approach to staff development.

Testronic staff are ensured a growing level of focus from first contact to the day an employee decides to pursue a different challenge.

We believe this focus is essential to the calibre of our QA services, the strength of our partnerships and the motivation for our professionalism.

praca@testroniclabs.com | Poleczki 21A Warsaw | + 48 22 276 61 21 | www.testroniclabs.com

SZUKAJ PRACY U **NAJLEPSZYCH!**

accenture

Accenture Services Sp.zo.o.

Branża/Sektor: Usługi dla Biznesu / Business Services Sector
Lokalizacja: Warszawa/Kraków

Sprawdź nasze oferty na: ***pracaaccenture.pl***
lub wejdź na naszego Facebooka:
Accenture Operations Poland

Zakres działalności:

Accenture jest globalną firmą świadczącą usługi z zakresu konsultingu, nowoczesnych technologii i outsourcingu. Współpracuje z największymi i najbardziej rozpoznawalnymi firmami, wspierając je w procesie transformacji biznesowej, poprzez pięć filarów swojej działalności: Strategy, Consulting, Digital, Technology oraz Operations.
Accenture Operations to dział wspierający wiodące organizacje w procesie transformacji istniejącego modelu operacyjnego. Outsourcing procesów biznesowych i outsourcing IT pozwalają obniżyć koszty, przez co firmy stają się bardziej efektywne i mogą szybciej reagować na zmieniające się potrzeby rynku. Nasz zespół zarządza procesami w takich obszarach, jak finanse, księgowość, marketing, zamówienia czy obsługa klienta, zapewniając ich ciągłość i efektywne działanie.

Profile rekrutacyjne na 2017:

Do zespołu w **Accenture Operations**, poszukujemy studentów i absolwentów, którzy nie zdobyli jeszcze doświadczenia zawodowego, jak również osób z kilkuletnim stażem pracy. Stawiamy na pracę zespołową, inicjatywę oraz chęć do nauki.

Od kandydatów oczekujemy bardzo dobrej znajomości języka angielskiego połączonej ze znajomością innego języka obcego. Jako nasz pracownik, możesz otrzymać unikatową szansę pracy dla najlepszych firm z całego świata.

ArcelorMittal

ArcelorMittal Shared Service Centre Europe Sp. z o.o. Sp. k.

Branża/Sektor: Księgowość (Centrum Usług Wspólnych)
Lokalizacja: Dąbrowa Górnicza / Kraków

Więcej informacji na temat praktyk, staży oraz o firmie ArcelorMittal Shared Service Centre Europe znajduje się na stronie internetowej ***ssce.arcelormittal.com.***

Zakres działalności:

ArcelorMittal Shared Service Centre Europe to centrum usług finansowo-księgowych Grupy ArcelorMittal. Zatrudniamy ponad 300 najlepszych w swojej klasie specjalistów, których charakteryzuje chęć ciągłego doskonalenia. Naszym klientom – ponad 300 spółkom z 8 krajów Europy Zachodniej – dostarczamy swoje usługi w ośmiu językach: angielskim, francuskim, hiszpańskim, włoskim, niderlandzkim, niemieckim, czeskim i polskim. SSCE posiada oddziały w Dąbrowie Górniczej/ Polska, Galati /Rumunia oraz krajowe centra zlokalizowane w Beneluksie, Francji, Niemczech i Hiszpanii.

Profile rekrutacyjne na 2017:

Poszukujemy studentów i absolwentów finansów, rachunkowości oraz kierunków pokrewnych, którzy znają języki obce przynajmniej na poziomie komunikatywnym i chcą rozwijać się w księgowości. W SSCE cenimy jednak nie tylko kompetencje księgowe i językowe – ważne są również motywacja, umiejętność pracy zespołowej i otwartość. Pracownikom oferujemy bogaty pakiet socjalny oraz możliwość podnoszenia kwalifikacji dzięki szkoleniom – specjalistycznym, językowym i z zakresu rozwoju osobistego. Dla studentów przygotowaliśmy natomiast program płatnych praktyk, pełnych wyzwań i ambitnych zadań. Osobom studiującym w trybie dziennym dostosowujemy harmonogram pracy do zajęć na uczelni. Po okresie praktyk istnieje możliwość zatrudnienia osób, które najlepiej wywiązywały się ze swoich obowiązków. **Proces rekrutacji** do ArcelorMittal SSCE ma na celu wyłonienie jak najlepszych praktykantów i pracowników, dlatego też składa się z następujących etapów: *1. przesłania aplikacji; 2. selekcji kandydatów; 3. testów księgowych i językowych oraz rozmowy kwalifikacyjnej*. Ze względu na ciągły rozwój Firmy i liczne projekty rekrutacja trwa przez cały rok. Wszystkie osoby zainteresowane prosimy o przesłanie swoich dokumentów aplikacyjnych na adres: **ssc.kariera@arcelormittal.com.**

ARMATIS LC POLSKA SP. Z O. O.

Branża/Sektor: Usługi dla biznesu, zarządzanie relacjami z klientami na odległość
Lokalizacja: Warszawa, Kraków, Bielsko-Biała, Stalowa Wola

Adres: ul. Cybernetyki 9, 02-677 Warszawa
Aplikacje emailem na adres
praca@armatis-lc.com

Zakres działalności:

Armatis-lc jest francuskim i europejskim liderem branży contact center. W Polsce spółka posiada ponad 1100 stanowisk pracy w 5 lokalizacjach. Świadczy usługi związane ze wsparciem sprzedaży, obsługą klienta czy backoffice. Obsługuje wiele globalnych marek.

Profile rekrutacyjne na 2017:

Konsultanci obsługi klienta z językiem angielskim, niemieckim, francuskim, włoskim, rosyjskim, ukraińskim i hiszpańskim. Oferujemy pracę i szerokie mozliwości rozwoju w międzynarodowym zespole, elastyczny grafik, możliwość pogodzenia pracy z innymi zajęciami. Nie jest potrzebne doświadczenie. Pomożemy zdobyć wiedzę branżową oraz dodatkowe umiejętności techniczne.

Atos Global Delivery Center Polska Sp. z o.o. Sp. k.

Branża/Sektor: IT
Lokalizacja: Centrala – Warszawa
Oddziały: Bydgoszcz, Wrocław, Kraków

Jeśli chcesz do nas dołączyć aplikuj on-line:
kariera.pl.atos.net

Zakres działalności:

Atos jest międzynarodowym liderem w branży usług informatycznych. Odpowiada za wsparcie cyfrowej transformacji swoich klientów na całym świecie. Oferuje usługi w obszarach Big Data, Cybersecurity, Digital Workplace i Cloud, Infrastruktury informatycznej i Zarządzania Danymi, oraz rozwiązań Biznesowych i Platformowych. Atos jest wyłącznym światowym partnerem IT Igrzysk Olimpijskich i Paraolimpijskich. **W Bydgoszczy** znajduje się największa z polskich lokalizacji. Świadczone są tu usługi w ramach dwóch dywizji: Infrastructure & Data Managament (IDM) oraz Big Data & Security (BDS). Oddział ten oferuje usługi m.in. z zakresu bezpieczeństwa, zarządzania sieciami, serwerami, aplikacjami, projektami i procesami ITIL, a także serwisy w chmurze (Cloud) oraz pierwszą linię wsparcia dla klientów.

Profile rekrutacyjne na 2017:

Szukamy osób, które znają języki obce i chcą się rozwijać w branży IT, w obszarach takich jak: cloud, security, help desk, business intelligence, Java, Microsoft, zarządzanie sieciami, serwerami, aplikacjami, projektami i procesami. Mile widziani są zarówno doświadczeni kandydaci, jak i świeżo upieczeni absolwenci. Zatrudniamy pracowników o profilu technicznym oraz osoby, które takiej wiedzy czy doświadczenia nie posiadają. U osób bez doświadczenia w IT bardzo ważna jest dobra znajomość języka obcego m.in. angielskiego, niemieckiego, czy francuskiego.

Diebold Nixdorf Sp.zo.o.

Branża/Sektor: IT
Lokalizacja: Warszawa, Szczecin

Zapraszamy do przesłania CV :
rekrutacja.pl@dieboldnixdorf.com

Zakres działalności:

Dostarczamy rozwiązania i usługi w dziedzinie technologii płatności dla banków i firm handlowych. Nasza baza zainstalowanych urządzeń wynosi ponad dwa miliony bankomatów i systemów kasowych. W Polsce prowadzimy swoją działalność od 1990 roku. Nasze Centra Obsługi Klienta są zlokalizowane w Warszawie i Szczecinie. Zatrudniamy w nich ponad 650 specjalistów, którzy obsługują klientów w 19 językach. Nie jesteśmy typowym call center czy też infolinią - zapewniamy wsparcie techniczne klientom korzystającym z naszych usług i produktów oraz przekazujemy im wiedzę. W Diebold Nixdorf staramy się stworzyć naszym pracownikom warunki pracy, które zapewniają im komfort oraz możliwości rozwoju zawodowego. Nasze środowisko pracy jest przyjazne i wielokulturowe. Praca wśród obcokrajowców to także okazja do poznania ciekawych osób i różnych kultur.

Profile rekrutacyjne na 2017:

Poszukujemy entuzjastycznych, pełnych pasji i energii ludzi, którzy razem z nami będą tworzyć sukces organizacji. Szukamy osób, którzy bardzo dobrze znają języki obce oraz dobrze czują się w kontakcie z klientem. Mile widziani są zarówno doświadczeni kandydaci, jak i świeżo upieczeni absolwenci czy studenci. Dołączając do nas będziesz mieć możliwość zdobycia wiedzy i doświadczenia w różnych obszarach najbardziej zaawansowanych procesów obsługi klienta, zarządzania jakością i wiedzą o produkcie. W naszym zespole poznasz ciekawych ludzi z niemal wszystkich zakątków Europy i świata. Będziesz mieć możliwość wymiany doświadczeń i poznawania nowych kultur. Praca w międzynarodowych strukturach to także okazja do interesujących podróży służbowych przy realizacji projektów w siedzibie klienta. Oferujemy naszym pracownikom takie benefity jak: pakiet szkoleń na start, prywatną opiekę medyczną z pakietem rodzinnym, ubezpieczenie na życie i wypadkowe w ramach polisy grupowej, 26 dni urlopu niezależnie od stażu pracy czy kartę Multisport.

EKO-OKNA S.A.

Branża/Sektor: Produkcja okien, drzwi, bram, rolet, moskitier
Lokalizacja: ŚLĄSKIE: Kornice (centrala), Katowice, Bielsko-Biała, Rybnik, Wrocław, Łódź

Zakres działalności:

Eko-Okna S.A. to międzynarodowy producent stolarki okiennej i drzwiowej z PVC, drewna i aluminium. Na rynku od 1998 roku. Swoje produkty dostarczamy do ponad 19 europejskich krajów. W Kornicach posiadamy 4 hale produkcyjne o łącznej powierzchni 65 tys. m2, zatrudniamy ponad 2700 pracowników. Jesteśmy innowacyjnym przedsiębiorstwem. Mamy jasną wizję. Realizujemy starannie zaplanowaną, długofalową strategię, a ugruntowana pozycja pozwala nam na stworzenie stabilnych warunków zatrudnienia. Posiadamy tytuł TOP pracodawcy województwa śląskiego oraz Odpowiedzialny Pracodawca Lider HR 2017.

Profile rekrutacyjne na 2017:

Budujemy największy dział sprzedaży w regionie. Jesteśmy najlepszym widokiem na Twoją zawodową przyszłość. Poszukujemy osób ze znajomością języka francuskiego, holenderskiego, włoskiego lub niemieckiego. **Nie zwlekaj, już dzisiaj wyślij CV na adres:** ***rekrutacja@ekookna.pl*** Dołącz do najlepszych i razem z nami odnoś sukcesy!

Infosys Poland Sp. z o.o.

Branża/Sektor: BPO/SSC
Lokalizacja: Łódź

Jak aplikować:
Wszystkie osoby zainteresowane mogą aplikować poprzez wysłanie swojego CV w języku angielskim na nasz adres mailowy ***rekrutacja_lodz@infosys.com***

Zakres działalności:
Do głównych obszarów specjalizacji naszej firmy należy obsługa podatkowa, Master Data Management, usługi finansowo- księgowe i zakupowe, transformacje biznesowe, obsługa procesów logistycznych, zarządzanie ryzykiem.

Profile rekrutacyjne na 2017:
W 2017 roku planujemy zatrudnić około 300 pracowników. Nasza firma poszukuje osób, które chcą się rozwijać w branży outsourcingowej i nie boją się wyzwań. Naszych pracowników cechuje kreatywność, komunikatywność oraz wysoki poziom umiejętności analitycznych. Właśnie takich cech szukamy u osób biorących udział w rekrutacji. Jesteśmy otwarci na kandydatów z wykształceniem wyższym, szczególnie z zakresu finansów i księgowości, ekonomii ,informatyki oraz filologii obcych. Cenimy osoby zmotywowane i odpowiedzialne, umożliwiając im rozwój w strukturach naszej organizacji.

Shell Business Operations

Lokalizacja: ul. Czerwone Maki 85, 30-392 Kraków

Zapraszamy do odwiedzenia strony ***www.shell.pl/krakow*** gdzie znajdują się aktualne oferty pracy.

Shell Business Operations w Krakowie to strategiczna jednostka grupy Royal Dutch Shell, jednej z największych firm świata. Tworzy ją międzynarodowy zespół ponad 2500 pracowników, 30 narodowości pracujących w 17 językach. Dołącz do nas - rozwijamy się i rekrutujemy przez 12 miesięcy, 365 dni w roku.

Praca w Shell Business Operations w Krakowie to okazja do wejścia w świat biznesu w ramach struktur wiodącej globalnej marki. Shell Business Operations w Krakowie jest jednym z siedmiu centrów biznesowych Shell zlokalizowanych na całym świecie, więc to doskonałe miejsce do rozwoju międzynarodowej kariery. Nasi pracownicy stanowią kluczową część zaawansowanych operacji biznesowych całej firmy.

U nas możesz znaleźć pracę w następujących działach:

- Finance Operations
- Customer Service
- HR Services
- Logistics
- Contracting & Procurement

Stefanini Polska Sp. z o.o.

Branża/Sektor: IT
Lokalizacja: Kraków, małopolska. Siedziba główna São Paulo, Brazylia, centrala w Europie – Bruksela, Belgia, centrala w USA - Detroit.

Wszystkie aktualnie otwarte rekrutacje publikujemy na **https://stefanini.com/en/careers**
Zawsze też można nam wysłać swoją aplikację na email: ***jobspl@stefanini.com***

Zakres działalności:
Firma Stefanini powstała w Brazylii w 1987 r. Obecnie działa w 39 krajach zatrudniając ponad 22 000 pracowników na całym świecie. Oferta biznesowa Stefanini dotyczy nowoczesnych usług świadczonych na zasadzie ITO (Information Technology Outsourcing/Offshoring), w tym, m.in. wsparcie techniczne IT w 35 językach świata, rozwój aplikacji, konfiguracja systemów IT oraz doradztwo w zakresie ERP/SAP.

Stefanini Polska działa od 2011 r., aktualnie oddział w Krakowie zatrudnia 180 osób i dynamicznie się rozwija, zwłaszcza w obszarze usług wsparcia technicznego IT/helpdesk IT, field support, które firma dotarcza w kilkunastu językach obcych, w tym m.in. we: francuskim, niemieckim, czeskim, włoskim, holenderskim, a nawet słoweńskim, litewskim, szwedzkim czy też norweskim. Nasze zespoły pracują w oparciu o uznane na całym świecie standardy ITIL.

Profile rekrutacyjne na 2017:
Helpdesk to przede wszystkim praca z ludźmi, dlatego też najważniejsze dla nas są kompetencje językowe, dociekliwość oraz umiejętności interpersonalne - zwłaszcza umiejętności komunikacji, bo trzeba umieć doradzić na wiele łatwych i trudnych tematów „komputerowych" użytkownikom, którzy mogą nie mieć dużego obycia z zagadnieniami IT. Praca na Service Desk-u daje ogrom frajdy, satysfakcji, choc nie ukrywajmy wymaga zaangażowania i ciągłej nauki.

Wcześniejsze doświadczenie w pracy na stanowiskach obsługi klienta, wykształcenie techniczne lub pozazawodowe zainteresowania związane z technologią to na pewno atut. Jesteśmy zarówno otwarci na aplikacje osób chcących zupełnie zmienić branżę i zrestartować swoją karierę, jak i na studentów wkraczających dopiero na rynek pracy. Oferujemy solidną bazę wiedzy, merytoryczne przygotowanie do pracy, jasno określone ścieżki rozwoju zawodowego i umowę o pracę.

Rekrutacja? Stawiamy na osobiste spotkanie z kandydatem i ciekawą rozmowę na temat zawodowych ambicji kandydata i tego jak można je zrealizować ze Stefanini. Ponadto - audyt językowy.

PROFILE PRACODAWCÓW

Testronic

Testronic Sp. z o.o.

Location: Warsaw, Poleczki 21, A building

Coverage:

Quality Assurance, Compliance and Localization services for a notable array of industries; including media, entertainment, games, software, and consumer electronics. When it comes to QA and Testing for your games, content or hardware, you need simple solutions that work. We've got over 15 years of experience partnering with industries from entertainment, media and games to publishing, e-commerce and consumer electronics. We give you Quality Assurance, Localization, Compliance and Certification services that get it right the first time. Every time.

Who we are looking for:

- **Video Game Tester** (English/French/Italian/German/Spanish/Russian/Czech/Slovak/Hungarian/Croatian/Romanian/Portuguese/Chinese/Japanese/Hindi)
- **Customer Support Agent** (English/French/Italian/German/Spanish)

How to apply:

More at www.testroniclabs.com | Please apply in English to ***praca@testroniclabs.com***

Candidates who meet requirements can expect a phone call from our Recruiter. If you are successful at the phone interview, you will be informed about further steps in the recruitment process. **Do you want to take the challenge and start your career in the most dynamic industry of entertainment? Join us!**

PROFILE PRACODAWCÓW

UBS

UBS

Branża/Sektor: Finance

Lokalizacja: Kraków, Zabierzów, Wrocław

Zakres działalności:

Expert advice. Wealth management. Investment banking. Asset management. Retail banking in Switzerland. And all the support functions. That's what we do. And we do it for private and institutional clients as well as corporations around the world. We are about 60,000 employees in all major financial centers, in almost 900 offices and more than 50 countries. Our offices in Krakow and Wroclaw play an important role in achieving UBS's goal of being the world's leading financial services company. We work with our UBS colleagues across the globe on a variety of projects and processes. Like other UBS offices, we succeed by focusing on quality, efficiency, excellence and innovation.

Profile rekrutacyjne na 2017:

Currently we are looking for candidates in the following areas: HR Delivery, Project Management, Translations, Marketing, Finance, IT, Quants, Research, Legal, Risk, Operations, Internal Audit.

To apply online visit our website ***ubs.com/polandcareers*** You can expect questions about your education and experience during the phone interview with our recruiter. As a next step you will be invited to the interview with your future manager. If everything goes well, you will start soon!

LINGUAJOB.PL

Language Jobs & Talent Language Recrutiment

www.linguajob.pl

GWARANT SKUTECZNEJ REKRUTACJI O PROFILU JĘZYKOWYM

KANDYDAT Z J.OBCYM?

Publikuj OGŁOSZENIA na LinguaJob.pl!

Rekrutuj z LinguaJob.pl

- Największa BAZA SPECJALISTÓW JĘZYKOWYCH z różnych obszarów biznesu
- 53 sektory językowe w 45 branżach
- 1 OGŁOSZENIE aż 6 TYGODNI PUBLIKACJI

Najlepsza OFERTA CENOWA!
e: office@linguajob.pl
m: 602 74 43 10

ZAREJESTRUJ SWOJĄ FIRMĘ
na www.linguajob.pl

Zwiększamy zasięg - automatyczna publikacja na naszych portalach europejskich:
Language-Job.com, Linguajob.de, Linguajob.cz, Linguajob.hu, Linguajob.es, Linguajob,sk

DYPLOM U **NAJLEPSZYCH!**

Lingwistyczna Szkoła Wyższa w Warszawie

Wydziały filologiczne:
anglistyka, germanistyka, rusycystyka

LINGWISTYCZNA SZKOŁA WYŻSZA
ul. Kasprzaka 2/8, 01-211 Warszawa
T: *+ 48 22 12 85 882*
E: *kariera@lingwistyka.edu.pl*
www.lingwistyka.edu.pl/kariera

Uniwersytet Zielonogórski

Wydziały filologiczne:
Język francuski w komunikacji zawodowej z drugim językiem romańskim; Filologia francuska z drugim językiem romańskim; Filologia rosyjska; Filologia rosyjska z dodatkowym językiem angielskim; Filologia angielska; Filologia germańska
Lektoraty: język włoski, hiszpański, francuski, niemiecki, angielski, rosyjski.

BIURO KARIER
UNIWERSYTETU ZIELONOGÓRSKIEGO
al. Wojska Polskiego 69, 65-762 Zielona Góra
(campus B, budynek główny, p. 405R - 406R)
poniedziałek - piątek 8.00 - 15.00
www.bk.uz.zgora.pl
INSTYTUT NEOFILOLOGII ORAZ INSTYTUT FILOLOGII GERMAŃSKIEJ
al. Wojska Polskiego 71a, 65-762 Zielona Góra
T: *(68) 328 31 50 (Instytut Neofilologii)*
T: *(68) 328 31 45 (Instytut Filologii Germańskiej)*

Szkoła Tłumaczy i Języków Obcych – STiJO UAM

Rodzaj studiów: dwuletnie studia podyplomowe
- Program: angielski lub niemiecki;
- Specjalizacje: pisemna lub konferencyjna.

Szkoła Tłumaczy i Języków Obcych – STiJO UAM
ul. Grunwaldzka 6, 60-780 Poznań, Poland
pok. 370 (III piętro)
T: *+48 519 340 597*
T: *+48 618 291 100*
E: *stil@amu.edu.pl*
stil.amu.edu.pl
facebook.com/szkolatlumaczy

Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki

Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych PK
Lektoraty językowe: angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, włoski, rosyjski.

Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych PK
T: *12 628 28 80*
E: *o-3@usk.pk.edu.pl*
www.sjo.pk.edu.pl

Politechnika Krakowska
ul. Warszawska 24, 31-155 Kraków
T: *12 628 20 00, 12 628 20 71*
E: *kancelaria@pk.edu.pl*
www.pk.edu.pl

Biuro Karier Politechniki Krakowskiej
T: *12 628 29 11*
T/F: *12 628 26 97*
E: *kariery@pk.edu.pl*
www.kariery.pk.edu.pl

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu

Wydziały Filologiczne: *Wydział Anglistyki*, al. Niepodległości 4, 61-874 Poznań, www.wa.amu.edu.pl; *Wydział Neofilologii,* al. Niepodległości 4, 61-874 Poznań, www.wn.amu.edu.pl; *Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej*, ul. Fredry 10, 61-701 Poznań, www.wfpik.amu.edu.pl; **Inne jednostki:** *Szkoła Tłumaczy i Języków Obcych UAM,* www.stil.amu.edu.pl; *Szkoła Językowa UAM,* www.sj.amu.edu.pl

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu
ul. Wieniawskiego 1
61-712 Poznań
T: 61 829 40 00
www.amu.edu.pl

Biuro Karier UAM
ul. Zwierzyniecka 7c
60-813 Poznań
T/F: 61 829 25 11
E: bkarier@amu.edu.pl
www.biurokarier.amu.edu.pl
facebook.com/biuro.karier.uam

Wyższa Szkoła Lingwistyczna

Kierunki:

- Filologia angielska,
- Filologia germańska

Wyższa Szkoła Lingwistyczna
ul. Nadrzeczna 7, 42-200 Częstochowa
www.wsl.edu.pl
Biuro Karier
T: *T: 34 365 58 02, wew. 111*
www.wsl.edu.pl/poznaj-wsl/biuro-karier

Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie

Filologie: angielska, germańska, romańska, romańska z językiem rosyjskim, rosyjska, rosyjska z językiem francuskim, hiszpańska, włoska, romańska z językiem rosyjskim, rosyjska z językiem angielskim, romańska i rosyjska.

Uniwersytet Pedagogiczny
ul. Podchorążych 2, 30-084 Kraków, Polska
T: *(+48 12) 662 60 14*
F: *(+48 12) 637 22 43*
E: *info@up.krakow.pl*
www.up.krakow.pl

Biuro Promocji i Karier
ul. Podchorążych 2 pok. 28,29, 46B
30-084 Kraków
T/F: *(+12) 662-61-67*
E: *bks@up.krakow.pl*
www.bks.up.krakow.pl

Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II

Wydział Nauk Humanistycznych: Filologia angielska, Filologia niderlandzka, Filologia germańska, Filologia klasyczna, Filologia polska, Filologia romańska (język francuski oraz do wyboru język hiszpański lub włoski), Filologia słowiańska (specjalność ukraińska i specjalność rosyjska), sinologia.

Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II
Al. Racławickie 14
20-950 Lublin
T: *+48 81 445 41 01*
www.kul.pl

Biuro Karier KUL
Al. Racławickie 14
20-950 Lublin
T: *+48 81 445 43 71*
E: *kariera@kul.pl / www.kul.pl/biurokarier*

Centrum Egzaminacyjne TELC oraz Centrum Egzaminacyjne języka chińskiego HSK i Akademickie Centrum Językowe przy Fundacji Rozwoju KUL

Al. Racławickie 14
20-950 Lublin
T/F: *81 445 42 29/81 445 42 27*
www.kul.pl/acj, www.kul.pl/telc, www.kul.pl/spnjo,
E: *spnjo@kul.pl*

Akademickie Centrum Językowe przy Fundacji Rozwoju KUL

Dodatkowe kursy otwarte. Aktualnie proponujemy naukę 11 języków: języka angielskiego, języka niemieckiego, języka francuskiego, języka greckiego (klasycznego lub współczesnego), języka hiszpańskiego, języka łacińskiego, języka niderlandzkiego, języka rosyjskiego, języka włoskiego, języka chińskiego (native speaker), języka japońskiego (native speaker)

Proponujemy **kursy ogólne (standardowe), egzaminacyjne** (przygotowujące do egzaminów TELC, egzaminów KUL) **uzupełniające** (dla studentów jako rozszerzenie lektoratu języka obcego), **kursy specjalistyczne**, np.: biznesowe, prawnicze oraz kursy językowe przygotowujące do **egzaminu językowego na studiach doktoranckich.**

Jest to jedyny ośrodek na wschód od Wisły, gdzie można zdać Egzamin Znajomości Języka Chińskiego egzamin HSK (chin. Hanyu Shuiping Kaoshi, ang. The Chinese Proficiency Test).

Akademickie Centrum Językowe przy
Fundacji Rozwoju KUL

Al. Racławickie 14, 20-950 Lublin,
T/F: *81 445 42 29/81 445 42 27*
od poniedziałku do piątku w godz. 8 00-15 00
(Gmach Główny KUL pok. 230 B)
www.kul.pl/acj,
E: *spnjo@kul.pl*

Uniwersytet Gdański

Wydziały Filologiczne: Amerykanistyka, Filologia angielska, Filologia germańska, Filologia klasyczna, Filologia romańska, Filologia rosyjska, Filologia polska, Iberystyka, Kulturoznawstwo, Lingwistyka stosowana, Sinologia, Skandynawistyka, Slawistyka, Rosjoznawstwo, Etnofilologia kaszubska.

Uniwersytet Gdański
ul. Jana Bażyńskiego 8
80-309 Gdańsk,
www.ug.edu.pl

Instytut Filologii Germańskiej
T: *+48 58 523 30 29*
E: *sekger@ug.edu.pl*

Instytut Filologii Romańskiej
T: *+48 58 523 30 39*
E: *filkdb@ug.edu.pl*

Dziekanat Wydziału Filologicznego
ul. Wita Stwosza 51 - neofilologia,
ul. Wita Stwosza 55 - filologia,
80-952 Gdańsk
T: *48 58 523 30 01*
E: *dziekanat@fil.ug.gda.pl*
www.fil.ug.edu.pl

Biuro Karier
ul. Bażyńskiego 1A/123 80-952 Gdańsk
T: *58 52 31 207*
E: *biurokarier@ug.edu.pl*

Centrum Herdera Uniwersytetu Gdańskiego
ul. Ogarna 26, 80-826 Gdańsk
T: *58 305 73 17*
E: *herdcen@univ.gda.pl*
www.herder.ug.edu.pl

Instytut Anglistyki i Amerykanistyki
T: *+48 58 523 30 49*
E: *sekretariatiaa@ug.edu.pl*

Politechnika Warszawska

Politechnika Warszawska prowadzi: Studium Języków Obcych jest jednostką pozawydziałową Politechniki Warszawskiej, działającą w takiej formie nieprzerwanie od 1953 roku. Obecnie SJO zatrudnia 134 nauczycieli 9 języków, z czego 53 na stanowisku starszych wykładowców, 15 wykładowców i 26 lektorów, pozostali są zatrudniani na umowy cywilno – prawne na stanowiskach lektorów. W strukturze SJO działają też dwie jednostki komercyjne – Ośrodek Języka Angielskiego oraz Ośrodek Języka Polskiego. Studium Języków Obcych jest licencjonowanym ośrodkiem egzaminacyjnym egzaminu PTE General (Pearson) oraz egzaminu z języka technicznego Mondiale Technical English Test (Mondiale Testing GmbH).

Politechnika Warszawska
ul. Politechniki 1, 00-661 Warszawa
www.pw.edu.pl

Studium Języków Obcych
www.sjo.pw.edu.pl/

Politechnika Śląska

Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych: Studia I stopnia, stacjonarne i niestacjonarne, 6 semestrów.
Kierunek: Filologia, specjalności: język angielski, język francuski, język hiszpański, język niemiecki, język włoski. Dla wszystkich języków podział na specjalizacje: nauczycielska lub tłumaczeniowo biznesowa. Studenci mają możliwość przygotowywania się w ramach zajęć do egzaminów zewnętrznych

Kolegium jest licencjonowanym centrum egzaminacyjnym LCCI, Centrum egzaminacyjnym Pearson Test of English (PTE) -egzaminów potwierdzających znajomość języka angielskiego na poziomie pozwalającym uczyć angielskiego, a także współpracuje z ośrodkami egzaminacyjnymi DELF w Pszczynie i Zabrzu.

Studia podyplomowe: język angielski w zastosowaniu akademickim, język angielski w zastosowaniu specjalistycznym, język włoski w zastosowaniu specjalistycznym, język niemiecki w zastosowaniu specjalistycznym, język francuski w zastosowaniu specjalistycznym Filologia romańska; Filologia hiszpańska; Filologia włoska; Studia polsko-niemieckie; Regionalistyka kulturowa.

Politechnika Śląska
ul. Akademicka 2, 44-100 Gliwice,
T: *+32 237 10 00*
www.polsl.pl

Kolegium Języków Obcych
ul. Hutnicza 9-9A, 44-100 Gliwice
T: *32 400 39 52* / F: *32 400 39 53*
E: *rk@polsl.pl*
www.polsl.pl/Wydzialy/rk | facebook.com/Kolegium.Gliwice1

Biuro Karier Studenckich
ul. Konarskiego 20, p.106, Gliwice
T: *32 237 20 75*
F: *32 237 15 59*
E: kariera@polsl.pl
www.kariera.polsl.pl

Uniwersytet Wrocławski

Wydziały Filologiczne: Instytut Filologii Polskiej; Instytut Filologii Angielskiej; Instytut Filologii Germańskiej; Instytut Filologii Romańskiej; Instytut Filologii Słowiańskiej; Instytut Studiów Klasycznych, Śródziemnomorskich i Orientalnych; Katedra Filologii Niderlandzkiej.

Uniwersytet Wrocławski
ul. Biskupa Nankiera 15, 50-140 Wrocław
T: *+48 71 375 26 46*
www.uni.wroc.pl

Biuro Karier Uniwersytetu Wrocławskiego
E: *biurokarier@uni.wroc.pl*
www.biurokarier.uni.wroc.pl

Akademia Morska w Szczecinie

Centrum językowe: Maritime English Center

Akademia Morska w Szczecinie
Wały Chrobrego 1-2, 70-500 Szczecin
T: *91 480 94 00*
www.am.szczecin.pl

Biuro Karier Akademii Morskiej w Szczecinie
T: *91 48 09 587/887*
E: *biurokarier@am.szczecin.pl*
www.biurokarier.am.szczecin.pl

Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu

Uczelnia jest nie tylko liczącym się ośrodkiem badań w dziedzinie nauk ekonomicznych i nauk o zarządzaniu, ale też jedną z największych szkół ekonomicznych w kraju. Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu odgrywa ważną rolę w kształceniu ekonomistów, w badaniach naukowych i pracach dla gospodarki. Jest również aktywnym partnerem w międzynarodowych kontaktach naukowych i dydaktycznych. Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu jest jedyną publiczną uczelnią ekonomiczną w kraju, której wszystkie wydziały otrzymały pierwszą, najwyższą kategorię naukową w efekcie oceny parametrycznej przeprowadzonej za lata 2005-2009. Działalność naukowo-badawcza i dydaktyczna uczelni jest prowadzona na czterech wydziałach: Nauk Ekonomicznych, Studenci, w ramach Wydziałów, mają do wyboru 9 kierunków. Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu ma bogate i wieloletnie tradycje współpracy z praktyką gospodarczą. Absolwentów uczelni można spotkać prawie we wszystkich firmach produkcyjnych i handlowych, w bankach, izbach i urzędach skarbowych. Zajmują tam często kierownicze stanowiska. Nierzadko też prowadzą z powodzeniem własną działalność gospodarczą. Z dużą łatwością przystosowują się do zmiennych warunków pracy. Wielu absolwentów, również innych uczelni, korzysta z możliwości uzupełnienia wykształcenia na studiach podyplomowych na naszej Uczelni. Dodatkowo Studium Języków Obcych działające na Uczelni kładzie nacisk na rozwój kompetencji językowych naszych studentów poprzez lektoraty językowe, konferencje naukowe, a także jest centrum egzaminacyjnym weryfikującym znajomość języka obcego na odpowiednim poziomie.

Uniwersytet Ekonomiczny
ul. Komandorska 118/120 53-345 Wrocław
T: *71 36 80 885*
E: *kontakt@ue.wroc.pl*
www.ue.wroc.pl

Biuro Karier i Promocji Zawodowej
budynek E, pok. 207-210 ul. Komandorska 118/120,
53-345 Wrocław
T: *71 36-80-882*
E: *biurokarier@ue.wroc.pl*
www.biurokarier.ue.wroc.pl

Studium Języków Obcych Uniwersytetu Ekonomicznego *ul. Drukarska 24 a 53-312 Wrocław*

UNIWERSYTET ŁÓDZKI

Uniwersytet Łódzki

Wydziały Filologiczne: Filologia polska; Logopedia z audiologią; Dziennikarstwo i komunikacja społeczna; Filologia germańska; Filologia germańska z wiedzą o kulturze; Filologia germańska z językiem angielskim; Filologia germańska z drugim językiem obcym; Dziennikarstwo z językiem i kulturą niemiecką lub kulturą francuską; Filologia hiszpańska; Filologia włoska; Studia polsko-niemieckie; Regionalistyka kulturowa; Filologia klasyczna; Filologia romańska; Filologia rosyjska; Filologia słowiańska; Italianistyka; Lingwistyka dla biznesu; Dziennikarstwo międzynarodowe, Studia polsko-niemieckie, Niemcoznawstwo, Dziennikarstwo międzynarodowe z jęz. angielski lub francuskim lub niemieckim.

Uniwersytet Łódzki
ul. Narutowicza 68, 90-131 Łódź,
www.uni.lodz.pl

Akademickie Biuro Karier Zawodowych Uniwersytetu Łódzkiego
T: *+48 42 665 53 39*
E: *biurokarier@uni.lodz.pl / www.biurokarier.uni.lodz.pl*
facebook.com/BiuroKarierUL

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Uniwersytet Jagielloński

Wydziały Filologiczne: Instytut Filologii Angielskiej; Instytut Filologii Germańskiej; Instytut Filologii Klasycznej; Instytut Filologii Romańskiej; Instytut Filologii Słowiańskiej; Instytut Filologii Wschodniosłowiańskiej; Instytut Językoznawstwa Instytut Orientalistyki; Katedra do Badań nad Przekładem i Komunikacją Międzykulturową; Sinologia; Studia magisterskie - lingwistyka; Podyplomowe Studia dla Tłumaczy Konferencyjnych; Podyplomowe Studia dla Tłumaczy Tekstów Specjalistycznych; Podyplomowe Studia dla Tłumaczy Literatury; Kursy dla tłumaczy audiowizualnych; Kursy dla kandydatów na tłumaczy przysięgłych.

Dziekanat Wydziału Filologicznego
ul. Gołębia 24, pok. 27 31-007 Kraków
T: *12 663 11 58*
E: *filolog@adm.uj.edu.pl*

Uniwersytet Jagielloński w Krakowie Sekcja Karier
ul. Straszewskiego 25/12 (oficyna) 31-113 Kraków
T: *12 663 39 40*
E: *kariery@uj.edu.pl*

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH

biuro karier UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH

Uniwersytet Śląski w Katowicach

Filologia: Języki stosowane: język francuski i język angielski z programem tłumaczeniowym i językiem biznesu; język włoski i język angielski z programem tłumaczeniowym; język hiszpański i język portugalski z programem tłumaczeniowym, język francuski z programem tłumaczeniowym, język francuski tłumaczenie specjalistyczne i wspomagane komputerowo; język rosyjski.

Filologia romańska: język włoski z programem tłumaczeniowym; język hiszpański z programem tłumaczeniowym.

Filologia słowiańska: językowo-kulturowa; ogólnofilologiczna; przekład w komunikacji międzykulturowej; komunikacja międzykulturowa Słowian południowych i zachodnich ogólnofilologiczna; przekład w komunikacji międzykulturowej.

Filologia germańska: język niemiecki od podstaw; język szwedzki; nauczycielska; nauczycielska z językiem szwedzkim; kultura i literatura niemieckiego obszaru językowego; tłumaczeniowa w zakresie języków specjalistycznych; tłumaczeniowa w zakresie języka prawnego i ekonomicznego. Studia podyplomowe: obcy język biznesu (język angielski); komunikacja i etykieta interkulturowa krajów niemieckojęzycznych; Transl@tor: technologie informatyczne wspomagające tłumaczenie; nauczanie języków obcych w wychowaniu przedszkolnym i edukacji wczesnoszkolnej.

Filologia angielska: nauczycielska; nauczycielska z informatyką; nauczycielska z językiem niemieckim; kultura i literatura angielskiego obszaru językowego; kultura – media – translacja; projektowanie rozrywki interaktywnej oraz lokalizacja gier i oprogramowania (SPRINT-WRITE I); tłumaczeniowa z językiem: arabskim, chińskim, japońskim, Indii; niemieckim; język biznesu; amerykanistyka dla komunikacji międzykulturowej i dyplomacji; projektowanie rozrywki interaktywnej (SPRINT-WRITE II).

Centrum Naukowo-Dydaktyczne Instytutów Neofilologicznych
ul. Grota Roweckiego 5, 41-205 Sosnowiec
T: 32 364 08 28
www.fil.us.edu.pl

Biuro Karier Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach
ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice
T: *32 359 19 82, 32 359 20 32*
E: *bk@us.edu.pl, careercentre@us.edu.pl*
www.us.edu.pl, www.bk.us.edu.pl

UNIWERSYTET WARSZAWSKI

UW Dwa stulecia Dobry początek

BIURO KARIER UNIWERSYTETU WARSZAWSKIEGO

Uniwersytet Warszawski

Wydział Lingwistyki Stosowanej: Instytut Lingwistyki Stosowanej; Instytut Komunikacji Specjalistycznej i Interkulturowej; Instytut Rusycystyki; Katedra Białorutenistyki; Katedra Studiów Interkulturowych Europy Środkowo-Wschodniej; Katedra Ukrainistyki; Interdyscyplinarne Podyplomowe Studium Kształcenia Tłumaczy; Studia Podyplomowe Specjalizacja Nauczycielska - Przygotowanie Glottodydaktyczne i Pedagogiczne Nauczycieli Języków Obcych; Studia Podyplomowe Tłumaczenia Konferencyjnego European Masters In Conference Interpreting; Stacjonarne Studia Doktoranckie.

Wydział Neofilologii: Instytut Anglistyki; Instytut Germanistyki; Instytut Romanistyki; Instytut Studiów Iberyjskich i Iberoamerykańskich; Katedra Hungarystyki; Katedra Italianistyki; Katedra Lingwistyki Formalnej; Studia Podyplomowe Doskonalenie Warsztatu w Zakresie Tłumaczenia Pisemnego; Stacjonarne Studia Doktoranckie.

Wydział Orientalistyczny Katedra Arabistyki i Islamistyki; Katedra Azji Południowej; Katedra Japonistyki; Katedra Języków i Kultur Afryki; Zakład Egiptologii; Zakład Hebraistyki; Zakład Iranistyki; Zakład Islamu Europejskiego; Zakład Koreanistyki; Zakład Sinologii; Zakład Turkologii i Ludów Azji Środkowej; Zakład Wschodu Starożytnego; Studium Europy Wschodniej; Podyplomowe Studia Wschodnie; Studia Podyplomowe Islam w Świecie Współczesnym ; Stacjonarne Studia Doktoranckie; Niestacjonarne Studia Doktoranckie.

Wydział Polonistyki: Instytut Filologii Klasycznej; Instytut Języka Polskiego; Instytut Kultury Polskiej; Instytut Literatury Polskiej; Instytut Polonistyki Stosowanej; Instytut Slawistyki Zachodniej i Południowej: (bohemistyka, kroatystyka, serbistyka, bułgarystyka, słowacystyka, słowenistyka); Katedra Językoznawstwa Ogólnego, Wschodnioazjatyckiego Porównawczego i Bałtystyki: (lituanistyka i lettonistyka); Centrum Języka Polskiego i Kultury Polskiej dla Cudzoziemców „Polonicum"; Podyplomowe Studium „Glottodydaktyka Polonistyczna - nauczanie języka polskiego jako obcego"; Pomagisterskie Studium Logopedyczne; Studia Podyplomowe „Filologia Polska w praktyce"; Studia Podyplomowe Literatura i książka dla dzieci i młodzieży wobec wyzwań nowoczesności; Studia Podyplomowe pedagogika teatru; Studia Podyplomowe Polszczyzna a przekład; Studia Podyplomowe „Szkoła mistrzów. Studia technik pisarskich i prezentacji tekstu literackiego"; Studia Podyplomowe teksty współczesnej kultury; Stacjonarne Studia Doktoranckie.

Szkoła Języków Obcych: Lektoraty m.in. z jęz. angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, niderlandzkiego, norweskiego, rosyjskiego, szwedzkiego i włoskiego.

Uniwersytet Warszawski
00-927 Warszawa
Krakowskie Przedmieście 26/28
T: *+48 22 55 20 000*
www.uw.edu.pl

Biuro Zawodowej Promocji Studentów i Absolwentów UW
Krakowskie Przedmieście 32, 00-927 Warszawa
T: 22 55 20 763
E: *biurokarier@adm.uw.edu.pl*
www.biurokarier.uw.edu.pl

KALENDARIUM
IMPREZ JĘZYKOWYCH W 2017

MARZEC 2017

JOBBING
Centrum Konferencyjne Kopernik,
Kopernika 30, 00-336 Warszawa
E: *biuro@stowarzyszeniabk.pl*

Konkurs Business Beat
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych, Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Maria.Banas@polsl.pl*

Konkurs Go America
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych, Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Agnieszka.Frycz@polsl.pl*

Spotkania z kulturą, językiem i historią krajów niemieckojęzycznych: Dzień Szwajcarii
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych, Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Marzena.Bedkowska-Oblak@polsl.pl*

3 **Studia w Belgii – Wallonie-Bruxelles Campus**
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych, Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Renata.Klimek-Kowalska@polsl.pl*

4 **Rynek pracy tłumaczy w Europie**
budynek: Collegium Minus w Poznaniu
dr Witold Skowroński,
T: *+48 519 340 595*

11 **XXX Repetytorium dla tłumaczy - Warszawa**
Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS
ul. E. Plater 25 lok. 44 00-688 Warszawa
T: *514 434 476* | E: *tepis@tepis.org.pl*

16-18 **Etap centralny XL Olimpiady Języka Francuskiego**
Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, Instytut Filologii Romańskiej, Al. Racławickie 14, 20–950 Lublin
E: *ifr@kul.pl*

17 **Dzień Otwarty Uniwersytetu Pedagogicznego**
ul. Podchorążych2, 30-084 Kraków
E: ajurczak@up.krakow.pl

27-31 **Recruitment Days**
Wydziały Uniwersytetu Łódzkiego
Biuro Karier UŁ, E: biurokarier@uni.lodz.pl
T: *42 665 53 39, www.biurokarier.uni.lodz.pl, www.facebook.com/BiuroKarierUL*

27 **Konkurs Języka Włoskiego**
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych, Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Barbara.Mucha@polsl.pl*

28-30 **XXI Journées de la Francophonie de Zielona Góra (XXI Dni Frankofonii)**
Zielona Góra, al. Wojska Polskiego 71 A, Collegium Neophilologicum UZ, Campus B
E: *ejastrzebska@yahoo.fr*

29 **III Dzień Belgijski (warsztaty, konkurs i pokaz filmu)**
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych, Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Anna.Szkonter-Bochniak@polsl.pl*

KWIECIEŃ 2017

SzOK - Szkolenia Otwartości Kulturowej
Biuro Karier UAM – DS Jowita, ul. Zwierzyniecka 7, Poznań
E: *bkarier@amu.edu.pl* | *T: 61 829 25 11*
www.biurokarier.amu.edu.pl

Akademia Kompetencji 2017
Biuro Karier UŁ, ul. Lumumby 14, 91-404 Łódź
E: *biurokarier@uni.lodz.pl* T: *42 665 53 39*, *www.biurokarier.uni.lodz.pl*, *www.facebook.com/BiuroKarierUL*

5-6 **Uniwersyteckie Spotkania z Rynkiem Pracy**
05.04. - kariera w administracji, 06.04. - praca dla lingwistów
Uniwersytet Warszawski
E: *biurokarier@adm.uw.edu.pl*

7 **Konkurs wiedzy o Rosji**
Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II , Instytut Filologii Słowiańskiej, Al. Racławickie 14, Collegium Norwidianum, 20-950 Lublin
E: *slawista@kul.pl*

7 **Na dalekiej Ukrainie. Śladami bohaterów trylogii Henryka Sienkiewicza**
Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II , Instytut Filologii Słowiańskiej, Al. Racławickie 14, CollegiumNorwidianum, 20-950 Lublin
E: *slawista@kul.pl*

21-25 **Międzynarodowe seminarium EMECOE (Doskonalenie znajomości języków obcych - komunikacja werbalna)**
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych, Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Renata.Klimek-Kowalska@polsl.pl*

22-23 **Kurs terminologia medyczna język angielski - Warszawa**
Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS
ul. E. Plater 25 lok. 44 00-688 Warszawa
T: *514 434 476* | E: *tepis@tepis.org.pl*

23-28 **Spotkania z kulturą, językiem i historią krajów niemieckojęzycznych: Seminarium/ warsztaty językowe organizowane wspólnie z Landsmannschaft Schlesien**
Haus Schlesien, Königswinter, Niemcy
E: *Marzena.Bedkowska-Oblak@polsl.pl*

25 **Targi Pracy i Praktyk Kampus Kariery**
Hol Wydziału Biotechnologii UWr,
ul. Fryderyka Joliot-Curie 14a,
Kampus Grunwaldzki
E: *anna.wojciechowicz@uwr.edu.pl*

25 **Targi Pracy „Go to Germany”**
Politechnika Warszawska
E : *biurokarier@pw.edu.pl*

MAJ 2017

Konkurs „Dis-moi dix mots” rozstrzygnięcie konkursu
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych,
Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Renata.Klimek-Kowalska@polsl.*

Akademia Kompetencji 2017
Biuro Karier UŁ, ul. Lumumby 14,
91-404 Łódź
E: *biurokarier@uni.lodz.pl* | *T: 42 665 53 39,*
www.biurokarier.uni.lodz.pl,
www.facebook.com/BiuroKarierUL

10 **Filolog na międzynarodowym rynku pracy**
Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II,
Instytut Filologii Słowiańskiej, Al. Racławickie 14,
Collegium Norwidianum, 20-950 Lublin
E: *slawista@kul.pl*

12 **Dzień Kariery Romanisty**
Katolicki Uniwersytet Lubelski , Instytut Filologii Romańskiej , Al. Racławickie 14, 20-950 Lublin
E: *ifr@kul.pl*

26 **Targi Edukacyjne w Goethe-Institut Krakau**
Rynek Główny 20, 31-008 Kraków
T: *12 422 69 02-111*

30 **„Kariera na językach” – targi pracy dla lingwistów**
Collegium Novum UAM, al. Niepodległości 4, Poznań
Biuro Karier UAM E: *bkarier@amu.edu.pl,*
T: *61 829 25 11* | *www.biurokarier.amu.edu.pl*

CZERWIEC 2017

3 **XXXI Repetytorium dla tłumaczy - Warszawa**
Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS
ul. E. Plater 25 lok. 44 00-688 Warszawa
T: *514 434 476* | E: *tepis@tepis.org.pl*

LIPIEC 2017

Szkoła językowa dla obcokrajowców
Budynek WSL: ul. Nadrzeczna 7,
Częstochowa
T: 34 365 58 02 wew 111,
Monika Wiewióra,
E: *m.wiewiora@wsl.edu.pl*

SIERPIEŃ 2017

Szkoła językowa dla obcokrajowców
Budynek WSL: ul. Nadrzeczna 7,
Częstochowa
T: 34 365 58 02 wew 111,
Monika Wiewióra,
E: *m.wiewiora@wsl.edu.pl*

WRZESIEŃ 2017

Europejski Dzień Języków
Goethe-Instytut Krakau Rynek Główny 30, Kraków
www.goethe.de/krakau

PAŹDZIERNIK 2017

„Akademia Rozwoju i Przedsiębiorczości” – ogólnoakademickie targi pracy
Collegium Mathematicum UAM
ul. Umultowska 87, Poznań
E: *bkarier@amu.edu.pl* | T: *61 829 25 11*
www.biurokarier.amu.edu.pl

Inżynierskie Targi Pracy Politechniki Krakowskiej
www.targi.pk.edu.pl
E: *targiBK@pk.edu.pl*

Targi Pracy
Wydział Matematyki, Informatyki i Mechaniki
Uniwersytet Warszawski, Stefana Banacha 2,
02-097 Warszawa
E: *info@fundacjaap.org.pl*

15-20 **Spotkania z kulturą, językiem i historią krajów niemieckojęzycznych: Seminarium/ warsztaty językowe organizowane wspólnie z Landsmannschaft Schlesien**
Haus Schlesien, Königswinter, Niemcy
E: *Marzena.Bedkowska-Oblak@polsl.pl*

17-18 **Targi Pracy Spotkania z Pracodawcą**
ul. Komandorska 118/120 budynek: Dolnośląskie Centrum Informacji Naukowej i Ekonomicznej
E: ewelina.misiewicz@ue.wroc.pl
T: *71 368 08 86*

26 **Uniwersyteckie Targi Pracy 2017**
Wydział Zarządzania,
ul. Matejki 22/26, 90-237 Łódź
E: *biurokarier@uni.lodz.pl* | T: *42 665 53 39,*
www.biurokarier.uni.lodz.pl,
www.facebook.com/BiuroKarierUL

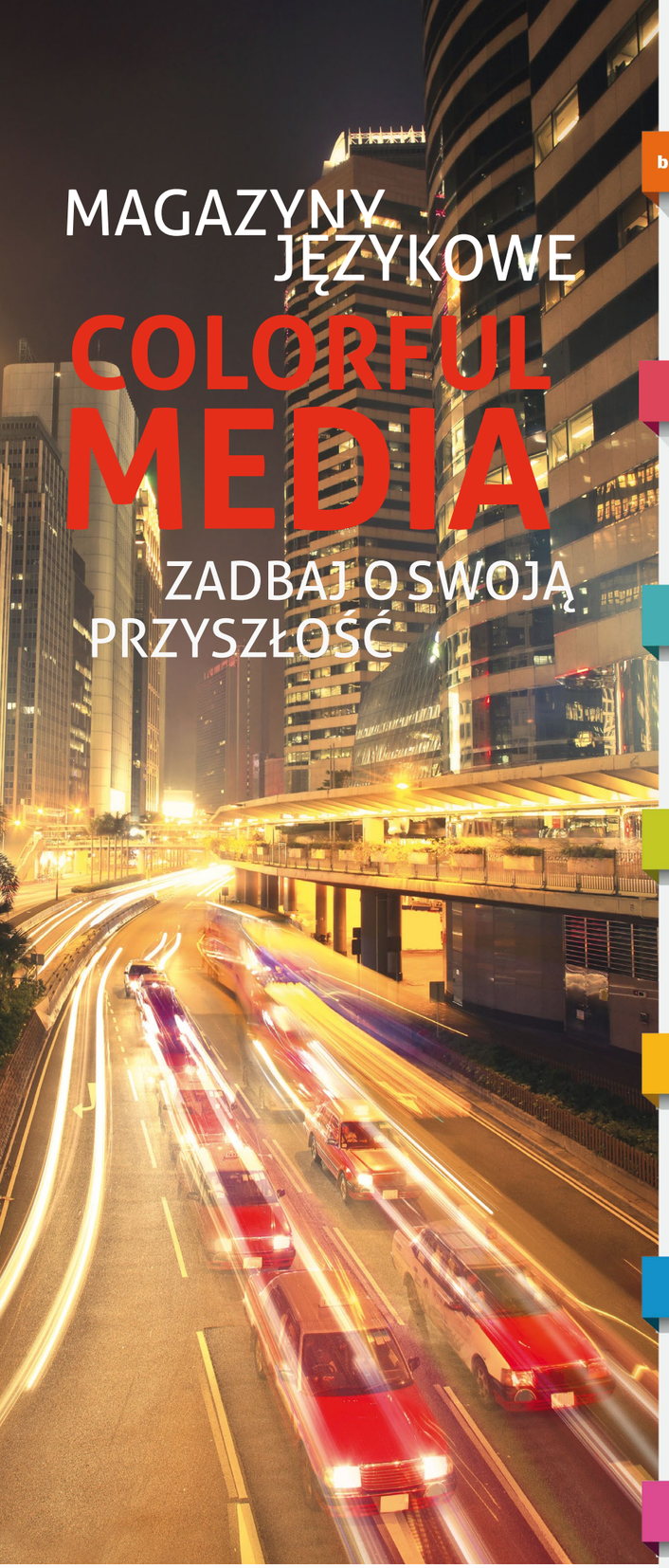
LISTOPAD 2017

9-10 **Dzień Niderlandzki**
Temat przewodni - Translatology and Terminology
Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II,
Instytut Filologii Angielskiej,
Al. Racławickie 14, 20-950 Lublin
E: *filang@kul.pl* | E: *niderlandystyka@kul.pl*

21-22 **Uniwersyteckie Spotkania z Rynkiem Pracy**
Uniwersytet Warszawski
E: *biurokarier@adm.uw.edu.pl*

GRUDZIEŃ 2017

Dzień Campus France
Kolegium Nauk Społecznych i Filologii Obcych, Hutnicza 9-9A, Gliwice
E: *Ewa.Figas@polsl.pl*



MAGAZYNY JĘZYKOWE

COLORFUL MEDIA

ZADBAJ O SWOJĄ PRZYSZŁOŚĆ

business-english.com.pl

englishmatters.pl

deutschaktuell.pl

italiamipiace.pl

espanol.edu.pl

francais.edu.pl

ostanowka.pl

Do kupienia w EMPiK-ach i dobrych salonach prasowych na terenie całego kraju oraz na **kiosk.colorfulmedia.pl**

Colorful MEDIA

Szczegóły dotyczące magazynów Colorful Media: **magazynyjezykowe.pl**